



EL DIARIO PALENTINO

MARIES
9
OCTUBRE
1951

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1899
M. REFUNDIDO
4174

EL DIA
DE
PALENCIA

DIRECCIONES
DIRECCION Y TALLERES:
MAYOR, 147-151
APARTADO DE CORREOS, 1170
EDICION
MADRUGADA
70 céntimos

Pulso del tiempo

PARTE METEOROLOGICO

Madrid, 8.—Información general: La atmósfera que cruza la Península presenta estratificación, por lo que en toda ella hay abundante nubosidad de altura media y en algunos puntos de Levante hubo breves chubascos.
Tiempo probable: Se espera continúe con análogos caracteres, alcanzando la mayor nubosidad las costas del Mar Bérico y del Sudeste. Temperaturas extremas: Máxima de 30 en Sevilla y mínima de uno en Soria. En Madrid: Máxima de ayer 20,7 y mínima de hoy, 12.—Cifra.

El Presidente de Filipinas da por terminada su estancia en España, saliendo para Roma

Quirino impuso a Franco la Gran Cruz de Comandante en Jefe de la Legión de Honor de Filipinas

Durante la comida de despedida con que obsequió al Jefe del Estado español y señora en el Hotel Ritz de Madrid

Madrid.—El domingo, por la noche, tuvo lugar en el Hotel Ritz, la comida con que el presidente Quirino ha obsequiado a Su Excelencia el Jefe del Estado español y a las señoras de la Legión de Honor de Filipinas y a las señoras de la Legión de Honor de Filipinas y a las señoras de la Legión de Honor de Filipinas.

PALABRAS DE QUIRINO
Antes de celebrarse la comida tuvo lugar un sencillo y emotivo acto en el que el presidente Quirino pronunció unas palabras de gratitud a España y a Caudillo por las atenciones constantes e invariables que se han tenido con él en esta gratísima visita a la Madre Patria, y como prueba del aprecio singular que de los méritos y circunstancias que concurren en el Jefe del Estado español quiere dar a conocer a todos los reunidos que, en nombre de las Filipinas y en el suyo propio, había decidido otorgar al Caudillo la altísima condecoración de la Gran Cruz de Comandante en Jefe de la Legión de Honor de Filipinas, teniendo la gran satisfacción de imponérsela al Generalísimo Franco esta misma noche.

CONDECORACION AL CAUDILLO
Seguidamente el presidente ordenó al embajador de Filipinas en España que se sirviera dar lectura a la disposición concediendo a Su Excelencia la condecoración, y el embajador procedió a dar lectura a la misma, que está concebida en los siguientes términos:
«Palacio de Malacanan. Por el excelentísimo señor presidente de la República de Filipinas, condecoro a Su Excelencia el Generalísimo de España, Sr. D. Francisco Franco Bahamonde, Jefe del Estado español y Generalísimo de los Ejércitos nacionales por su labor perseverante como Jefe de Estado en mantener la estabilidad de su nación en medio de tantas y tan graves dificultades que agravan al mundo; por sus constantes esfuerzos encaminados a guiar el pensamiento de su pueblo hacia un nacionalismo constructivo y en consagrar sus energías a las tareas de la paz; por su noble e incondicional adhesión a los ideales del cristianismo, manteniendo a España como decado de la fe para inspirar y guiar a la comunidad creyente hacia objetivos más elevados de integridad moral; por su firme e infatigable patriotismo de la noble causa de una más íntima convivencia espiritual y cultural entre su pueblo y el pueblo de Filipinas; por todas estas razones y en testimonio del respeto y estima del pueblo y del Gobierno filipinos, por la presente se le confiere el rango de Comandante en Jefe de la Legión de Honor de Filipinas».

RESULTADOS POR VOTOS
Paris, 8.—Por votos, los resultados de las elecciones celebradas ayer en 80 departamentos son los siguientes:
Comunistas, 1.286.601 votos (23'60 por 100).
Socialistas, 1.030.476 votos (19 por 100).
Radicales, 454.010 votos (8'37 por 100).
Repúblicanos de izquierdas, 358.790 votos (6'61 por 100).
MRP., 532.416 votos (9'81 por 100).

Bevan se muestra filosoviético
En un discurso electoral que pronunció en Liverpool atacó a los norteamericanos por pretender un Gobierno "Tory" en Inglaterra

Bevan, el dirigente del ala izquierda del laborismo, dijo que constituye una ironía histórica el que algunos periódicos norteamericanos aboguen por la formación de un Gobierno "Tory" —conservador— en Gran Bretaña. Afirmó que la infranqueable consecuencia de la política "Tory" en 1918, de malevolencia hacia la naciente unión soviética "que se vio empujada al aislamiento social y político" y también a que "las partes poco desarrolladas del mundo no ven hoy que se les tienda ninguna mano amiga".

El auditorio aplaudió a Bevan cuando dijo que ha pasado el tiempo de obtener materias primas y productos alimenticios a bajo precio de las naciones atrasadas. Con respecto a las peticiones de "algunos amigos de Gran Bretaña" de que suspenda su comercio con el Este, el orador manifestó que lo que cabe contestar a esos amigos es que este país depende de los cereales del mundo Oriental.—Efe.

Una familia de centenarios
Tres generaciones han alcanzado los cien años
Orange (Massachusetts), 8.—Ha cumplido 101 años de edad, John Holston, cuyo padre vivió 100 años justos, su abuelo, 101 y su abuela 90.—Efe.

El Caudillo, con el Gobierno y Consejo del Reino, le despidió en el aeropuerto de Barajas "DEJO MI CORAZON EN ESPAÑA", DIJO QUIRINO AL PARTIR

Barajas, 8.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha despedido este mediodía, en el aeropuerto de Barajas, al presidente de la República de Filipinas, doctor don Elpidio Quirino, que marcha a Roma, donde será huésped del Gobierno italiano durante dos días, antes de regresar a su país.

El presidente realiza el viaje hasta la Ciudad Eterna en un avión de la Compañía Filipina que cubre el servicio Madrid-Manila. Es un "D. C.-6" con el nombre de ruta de "La Estrella de Oriente" y lo pilota el comandante norteamericano Schultz. Con el presidente Quirino, viajan su hija, la señora de González y su esposo; los señores Cardenas, Reyes y Dizon; el senador filipino, señor Yulo; los señores Bernabé y Arriazabal, del séquito presidencial; embajador de Filipinas en España, señor Morán; cónsul filipino en Madrid, señor Claravall y sus esposas, que acompañarán al presidente hasta Roma. También marchó en el aparato, como invitada de la hija del doctor Quirino, la señorita María del Carmen González Lucas, hermana de los matadores de toros Domínguez. En total, van en el aparato 23 pasajeros para Manila y 9 a Roma.

Disminuye el agua de los pantanos
EL DOCE POR CIENTO DE SU CAPACIDAD TOTAL
Madrid, 8.—Ha disminuido el volumen total de agua embalsada en los pantanos españoles, durante la semana que termina, en 145 millones de metros cúbicos lo que representa el doce por ciento de su capacidad total. En el día de hoy se cuenta con 3.394 millones, 55 por ciento del total de 6.634 millones. La energía eléctrica disponible ha disminuido en la misma proporción en la última semana. Ahora dispone de 1.080,7 millones de kilovatios hora, 57 por ciento del total a embalsar, que es de 2.099 millones.

Elecciones de concejales EN FRANCIA
Consiguen ventajas los partidos moderados
Paris, 8.—El Ministerio del Interior ha facilitado a la Prensa un comunicado en las primeras horas de la mañana, acerca de las elecciones celebradas ayer. Los resultados eran: Comunistas, 38 puestos (pierden 26 y ganan 9). Independientes de izquierdas, 26 (pierden 8 y ganan 5). Socialistas, 126 (pierden 53 y ganan 4). Radicales, 243 (pierden 19 y ganan 30). MRP., 57 (pierden 7 y ganan 14). Moderados y conservadores, 279 (pierden 8 y ganan 50). RPF (De Gaulle), 33 (pierden 4 y ganan 10).—Efe.

Todo el bachillerato será revisado
Lo anuncia el Ministro de Educación en unas declaraciones a "El Adelanto"
Salamanca.—Contestando a preguntas que le formuló un redactor de "El Adelanto", en su encuesta sobre el examen de Estado, el Ministro de Educación aclara que no consideraba oportuno hacer declaraciones respecto al problema de la Enseñanza Media, pero que muy en breve haría públicas las directrices por las que ha de encausarse el problema de la Enseñanza Media.

El abastecimiento de algodón para la industria nacional está en vías de normalizarse
Con las importaciones efectuadas habrá una repercusión en los precios de los manufacturados
Barcelona, 8.—El abastecimiento de algodón para la industria nacional, se halla en vías de normalizarse, según se asegura en los medios autorizados, directamente afectos al comercio de importación de dicha materia. Estos días, el vapor «Mar negro» descarga en Barcelona 7.928 balas; a bordo de los vapores «Aldecoa» y «Amer S. Nigela», navegan hacia puerto 6.925 y 11.000 balas respectivamente. En estos momentos, el «Mar Cantábrico» completa en origen un cargamento de 14.000 balas, mientras

Ridgway acepta reanudar las negociaciones para el "alto el fuego" en Corea
Tokio, 8.—(Urgente). El general Ridgway, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas, ha aceptado la contestación a las negociaciones de "alto el fuego" en Corea, en el pueblo de Pan Mun Jom.—Efe.

Una familia de centenarios
Tres generaciones han alcanzado los cien años
Orange (Massachusetts), 8.—Ha cumplido 101 años de edad, John Holston, cuyo padre vivió 100 años justos, su abuelo, 101 y su abuela 90.—Efe.

El Caudillo, con el Gobierno y Consejo del Reino, le despidió en el aeropuerto de Barajas "DEJO MI CORAZON EN ESPAÑA", DIJO QUIRINO AL PARTIR

Disminuye el agua de los pantanos
EL DOCE POR CIENTO DE SU CAPACIDAD TOTAL
Madrid, 8.—Ha disminuido el volumen total de agua embalsada en los pantanos españoles, durante la semana que termina, en 145 millones de metros cúbicos lo que representa el doce por ciento de su capacidad total. En el día de hoy se cuenta con 3.394 millones, 55 por ciento del total de 6.634 millones. La energía eléctrica disponible ha disminuido en la misma proporción en la última semana. Ahora dispone de 1.080,7 millones de kilovatios hora, 57 por ciento del total a embalsar, que es de 2.099 millones.

Fiesta jubilar en Dueñas

Con motivo de la restauración del templo parroquial y el V Centenario de los Reyes Católicos



Bajo la sombra de uno de los viejos arcos —que pregonan al viento su historia y estirpe— se destaca la iglesia de San Agustín, de Dueñas, cuyo cenobio albergo un día a los eremitas y otro sirvió de morada al «Fénix de la lirica española», Fray Luis de León. Escudos y versos. Después y fe. Esta es la efeméride inmarcesible de la ciudad de los Buendía, que en esta semana se apresura a conmemorar el Centenario de los Reyes Católicos, que en su recinto tuvieron su primera Corte de príncipes y en el hallaron cupa para su primogénita, la Reina Isabel de Portugal. Con dichos actos, organizados por la Diputación Provincial, coincidirán la reapertura al culto del santuario de la Virgen de la O, y el homenaje dedicado por el Ayuntamiento al ilustre patrio don Antonio Monedero, apóstol social del campo, y a su hijo político, el Director General de la Vivienda, don Federico Mayo, por su constante protección al progresivo desenvolvimiento de la ciudad. Asociándose a estas solemnidades, EL DIARIO PALENTINO EL DIA DE PALENCIA, publica un extraordinario, que acompaña al presente número.—(Foto PAXA).

La Princesa Isabel de Inglaterra y su marido salen para el Canadá
Realizarán un viaje de cinco semanas
Londres, 8.—A primera hora del lunes, la princesa Isabel de Inglaterra y su marido el Duque de Edimburgo, salieron del aeropuerto londinense, en medio de la luz de los proyectores que los despiden para su viaje de cinco semanas por el Canadá, desde la costa del Atlántico a la del Pacífico.

Ha muerto Urgoiti
Fue fundador de "La Papeleta Española"
Madrid, 8.—A las cuatro de la tarde se ha verificado el entierro del conocido hombre de negocios fundador de la «Papeleta Española» y de los periódicos «El Sol» y «La Voz», don Nicolás María Urgoiti, que hace poco más de un mes fue sometido a una intervención quirúrgica y que, en la madrugada pasada, dejó de existir. Por disposición testamentaria no se comunicó la noticia del fallecimiento. El entierro ha constituido una sentidísima manifestación de duelo y, por igual disposición del finado, el cadáver fue encerrado en una caja de pino sin barnizar y depositado en un furgón, que lo llevó al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, precedido de otros coches, llenos de flores. Acompañaron a los hijos del señor Urgoiti, muchos amigos de la familia, figuras financieras, escritores y periodistas.

El abastecimiento de algodón para la industria nacional está en vías de normalizarse
Con las importaciones efectuadas habrá una repercusión en los precios de los manufacturados
Barcelona, 8.—El abastecimiento de algodón para la industria nacional, se halla en vías de normalizarse, según se asegura en los medios autorizados, directamente afectos al comercio de importación de dicha materia. Estos días, el vapor «Mar negro» descarga en Barcelona 7.928 balas; a bordo de los vapores «Aldecoa» y «Amer S. Nigela», navegan hacia puerto 6.925 y 11.000 balas respectivamente. En estos momentos, el «Mar Cantábrico» completa en origen un cargamento de 14.000 balas, mientras

Ridgway acepta reanudar las negociaciones para el "alto el fuego" en Corea
Tokio, 8.—(Urgente). El general Ridgway, comandante en jefe de las fuerzas de las Naciones Unidas, ha aceptado la contestación a las negociaciones de "alto el fuego" en Corea, en el pueblo de Pan Mun Jom.—Efe.

Una familia de centenarios
Tres generaciones han alcanzado los cien años
Orange (Massachusetts), 8.—Ha cumplido 101 años de edad, John Holston, cuyo padre vivió 100 años justos, su abuelo, 101 y su abuela 90.—Efe.

El Caudillo, con el Gobierno y Consejo del Reino, le despidió en el aeropuerto de Barajas "DEJO MI CORAZON EN ESPAÑA", DIJO QUIRINO AL PARTIR

Disminuye el agua de los pantanos
EL DOCE POR CIENTO DE SU CAPACIDAD TOTAL
Madrid, 8.—Ha disminuido el volumen total de agua embalsada en los pantanos españoles, durante la semana que termina, en 145 millones de metros cúbicos lo que representa el doce por ciento de su capacidad total. En el día de hoy se cuenta con 3.394 millones, 55 por ciento del total de 6.634 millones. La energía eléctrica disponible ha disminuido en la misma proporción en la última semana. Ahora dispone de 1.080,7 millones de kilovatios hora, 57 por ciento del total a embalsar, que es de 2.099 millones.

PALENCIA AL DIA

Perfil del domingo

Día mitad y mitad. Café con leche. Clases de sol. Amagos de lluvia. Barómetro alto. Ahora se suda la gota gorda. Después se siente un transido de frios mananeros.

Y el block en blanco. Tan sólo el rebrote fervoroso de la devoción a la Virgen dominicana, en la tradicional procesión del primer domingo de Octubre. Fiestas interminables de fieles formando escolta a la Madre del Rosario a través de las calles, en tanto que llenaban el aire con la canción angelica, alternando con los gozos de Cova d'Uria.

Fátima — el revulsivo ético de la conciencia moderna — estaba en el corazón de todos.

Y a Fátima volaban todos los pensamientos, pues en Fátima va a poner el catolicismo nenuñal el broche de oro a las fiestas del Año Santo, que por concesión pontificia, ha extendido la lluvia de la gracia jubilar a todo el orbe católico.

Son bastantes los palentinos que estarán presentes a tan magno acontecimiento y Palencia ha sido también trivía de peregrinos en este caminar al nuevo santuario mariano de Occidente. Desde los más remotos confines, desde el Medioevo a Santiago, va a Fátima el ansia de luz y de fe de los pueblos.

Varios autocares han cruzado ayer y hoy por Palencia. Bastantes de ellos de Francia. De Francia han hecho alto en Palencia, camineros también a Fátima, cuatro sacerdotes franceses de las Landas, que hicieron el año pasado — deportivamente — la romería a la Ciudad Eterna y este año la repiten hacia la cueva de la Virgen Blanca. Desde las Landas de Burdeos sobre una modesta bicicleta van recorriendo kilómetros espolvoreados por un sublime fervor mariano. Se llaman el Abbe Gabriel Lamaison, cura de Amon; el Abbe Lapeyre, de Biscarosse; el Abbe Laguey, de Tournai; y el Abbe Massas, de Creon-d'Armaigne. Salieron de Dax el miércoles, haciendo etapa directa hasta San Sebastián; el día 4 salieron a Miranda, el 5 a Burgos y el 6 de Burgos marcharon a Valladolid. En nuestra capital pasaron varias horas, visitando la Catedral, de la que quedaron admirados.

Dentro de dos días estarán en Fátima, haciendo un tour — mil quinientos kilómetros — de una auténtica «opus marca» espiritual, sin más que los frios de las lluvias, dando un ejemplo de interperder, más asombroso cuanto más lleno de dificultades y sacrificios para estos modestos sacerdotes, cuya vida apenas ha transcendido a la cura de almas en los medios rurales.

De Fátima irán a Santiago y de allí regresarán a las Landas, llevando con el recuerdo de la fecha final del Jubileo de Occidente, la impresión viva e impresionante del catolicismo de nuestras tierras, honro y profundo, que ellos han admirado — así nos lo confesaban — su rodar sobre el biciclo por las carreteras de España.

CARRERA DE COMERCIO. Antes, ahora y siempre en CENTRO SAN ISIDORO

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Palencia

XXVII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

REGALOS QUE SORTEARA ENTRE SUS IMPONENTES

1. — Un aparato radio-receptor «Philips».
2. — Una bicicleta de hombre, de mujer o de niño «Stake».
3. — Una magnífica estufa «Electric» y una «marca Eolo».
4. — Una araña de cristal para gabinete, con cinco brazos.
5. — Una máquina fotográfica «Capta 1.ª».
6. — Una plancha eléctrica.
7. — A cuantos nazcan en esta fecha en esta ciudad o en las localidades en donde la Caja tiene Agencia, una cartilla con 100 pesetas.
8. — A cuantos contraigan matrimonio en el propio día en esta ciudad o en las localidades en donde la Caja tiene Agencia, 500 ptas.
9. — Además sorteará también los dos donativos mensuales de estímulo al ahorro, de 500 y 200 pesetas.

¡Varios miles de pesetas repartidos GRATUITAMENTE!!

¡Apresúrese a ser impositivo de esta Institución! Participe en estos sorteos y obtendrá el mayor interés autorizado.

¡PAGAMOS HASTA EL 3 POR 100!!

LA HERNIA ELIMINADA

LAS DOLOROSAS E INSUFRIABLES MOLESTIAS Y TORTURAS que ocasionan los anticuados bragueros de serie con hierros rígidos, pelotas duras y vendajes que con sus presiones magullan y perjudican, esta será corregida adoptando el claudrator «KORR-SAN» (patente de invención número 14.616) innovación ortopédica americana, que eficazmente obtura y cierra el orificio herniario sin dejar rastro. Consulte al médico. (C. C. S. número 12.081).

CON EL ESTOMAGO CAIDO

ESTARA SIEMPRE AMARGADO, ya que la desnutrición, malas digestiones, estreñimiento, etc., son desajustes que incapacitan de efectuar las más indispensables actividades y motivan el tener que soportar un continuo sufrimiento y malestar, que ocasiona amarguras y preocupaciones. Suprimirá estos inconvenientes con el novísimo ADUCTOR «KORR-SAN» (patente de invención número 14.616) innovación ortopédica americana, que al situar el estómago e intestinos a su normal posición, corrige eficazmente la dolencia eliminando totalmente las molestias magulladuras de anticuadas fajas, que tanto mortifican y perjudican. Consulte al médico. (C. C. S. número 11.442).

AVISO: Instituto Ortopédico «KORR-SAN», atenderá a cuantos estén interesados, de 10 a 1 solamente y días indicados, en las plazas y Consultorios médicos siguientes: en PALENCIA, sábado 13, Octubre, Dr. Teógenes M. Aguilar, calle Mayor, 28; en LEÓN, lunes 15, Dr. E. Domínguez Garzón, calle Alcázar Toledo, 6, según sus prescripciones.

KORR-SAN INSTITUTO ORTOPEDICO BARCELONA VALENCIA, 214 PRAL. 2.ª



La Vida en la Ciudad

EL TIEMPO QUE HACE

BAROMETRO.—A las 18 de ayer, 700.3. A las 8 de hoy, 701.3.
TEMPERATURAS.—Máxima de ayer, 21.6. Mínima de hoy, 8.0.
DIRECCION DEL VIENTO.—A las 18 de ayer, calma. A las 8 de hoy, calma.

LANZ CON MOTOR DIESEL



de 25, 35 y 45 H. P.
ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES DE PAGO
REPRESENTANTE:

FELIX DEL PASO PALENCIA

SUCESOS LOCALES

ACCIDENTE DE CIRCULACION.—Cuando transitaba por los «Jardines de la Estación» el vecino de nuestra capital, D. Pedro González, de 55 años, fue alcanzado, frente al palomero allí existente, por la bicicleta que montaba el joven Angel H. García y resultó lesionado, quedando tendido en tierra, sin conocimiento, por efecto del golpe recibido.

El mismo ciclista causante del atropello y otras varias personas que presenciaron el accidente, le trasladaron a la Casa de Socorro, para que se le prestase asistencia facultativa.

Los médicos que le practicaron la cura de urgencia, le apreciaron varias contusiones erosivas en ambas regiones laterales, otra en la región superciliar izquierda y ligera contusión cerebral, lesiones que fueron calificadas como de pronóstico reservado.

Del accidente se ha dado cuenta al Juzgado correspondiente mediante denuncia formulada por el señor González, ante la Comisaría de Policía.

LESIONADOS.—El personal de servicio en la Casa de Socorro, prestó asistencia facultativa a los siguientes, de pronóstico leve, salvo complicación:
—Luis González, de 13 años, que sufrió una caída en la vía pública, resultando con contusiones erosivas en la rodilla derecha y en las regiones malvar y superciliar del lado izquierdo.

DETENIDO.—Por los agentes de Policía de nuestra capital, ha sido detenido e ingresado en la cárcel a la disposición de la autoridad que intrascusa su busca y captura, Nicolás Martínez Barba, de 61 años, domiciliado en Vitoria, el cual se hallaba reclamado por orden de la Dirección General de Seguridad.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

HACIENDA

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don Jesus Maestro Corral, don Felipe García, Surgen S. L., Fray Natalio Paredes, Ilustrísimo señor presidente de la Excelentísima Diputación Provincial, señor delegado jefe del Centro de telegrafos, don Teodoro Valentín y Electra Popular Vallisoleana.

LIBRARIEROS.—El último señor delegado de Hacienda ha puesto al cobro los siguientes libramientos expedidos a nombre de:
Don Honorato del Val, señor Habilitado del Distrito Forestal, don

Una fecha jubilosa para Dueñas: LA RESTAURACION DEL HISTORICO TEMPLO DE LA ASUNCION

Después del incendio de 1948, va a ser de nuevo abierto al culto, coincidiendo con el V Centenario de los Reyes Católicos

EVO CACIONES

Por el Revmo. Fr. Buenaventura RAMOS

(Abad Mitrado del Monasterio Cisterciense de San Isidro de Dueñas)



Conjunto del pórtico y torre de la Iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, ya restaurada.—(Foto PAXA).

El día 7 de Diciembre de 1948 resplandores siniestros iluminaron la ciudad de Dueñas. Su magnífico templo parroquial ardía presa de las llamas, y el vecindario apenadísimo acudió a extinguir el incendio, logrando localizarlo poco a poco, hasta su extinción. Periclitó varias cosas de valor intrínsecamente cierto, y otras de valor relativo. Dada cuenta de la inmensa desgracia al Prelado diocesano, pronto surgió una Junta Pro-Restauración, la cual, gracias a Dios y a las personas que citare luego, hicieron culminar la feliz y total restauración de la casa de Dios, hechos que llenarán de nuevo los fastos de la brillante historia de esta ciudad castellana.

Amablemente invitado para escribir unas líneas por quien, para mí, casi puede mandarme, y que mandó, hondo placer embarga mi corazón, placer que hace brotar ideas en la mente al conjuro del anuncio de los acontecimientos que se realizarán los días 10, 11, 12 y 13 del actual. No espere el lector disertaciones grandilocuentes. Me centre estrictamente a llenar el enunciado del epígrafe para recordar una efeméride venturosísima en los tiempos venideros. Si logro esta pequeña y permitida ambición, gracias sean dadas al que me ha espoleado.

Rehuyo las citas, porque mi ilustre amigo y paisano, el culto y diligente Secretario del Excmo. Ayuntamiento de Dueñas, don Gerardo Lozano González, ha preparado una información histórica que podrán ver los lectores en las páginas de este número extraordinario, y que sólo por tal trabajo merece archivarse.

¿Y quien fue el *Deus ex machina* que operó el milagro de llevar a cabo una restauración tan costosa e importante en tan poco tiempo? Conviene advertir que los trabajos preliminares de la Junta fueron forzosamente lentos y laboriosos, y a pesar de ello, ¿quién fue, repito, el forjador de la proeza?... Esta en la mente de todos y en la boca de muchos. No haré ninguna revelación, porque es un secreto a voces. Siento olvidar su modestia y cuando las hojas volanderas, que tal es la prensa diaria, pregonen la noticia a los cuatro vientos, en el ámbito regional y en el nacional bastaría la alusión para que todos, unánimemente, pensarán en la persona del Excelentísimo Sr. Don Federico Mayo y Gayarre. Este es el fautor de los hechos que conmemoramos, el genial colaborador del Caudillo en el sector de la vivienda y de las construcciones, cuyas huellas perdurarán largos años, quizá siglos, cuando los sedimentos de los hechos presentes vayan pasando inexorablemente al acervo de la historia. Con ello no hace más que seguir tradiciones familiares, porque el altruismo, la caridad, no consiste sólo en dar, sino en *darse*. También la alusión a las tradiciones de familia harán adivinar el nombre de su, por tantos títulos, ilustre padre político, el Excmo. Sr. Don Antonio Monedero y Martín, el grande aldanense, que vivió y murió para su patria chica, sonando siempre en su engrandecimiento, en sus mejoras, en su *Ciudad de Dueñas*. El día 13 se trasladarán sus restos mortales a la cripta que debajo del altar mayor del templo parroquial restaurado, se ha construido *ad hoc* para el y su benemérita familia. La idea llena de gozo a todos los buenos aldanenses, que aun cuando discrepan en otros pareceres, no hay ni uno solo que discrepe en el rendimiento de este homenaje póstumo a la memoria de aquel varón singular, lleno de amor por los necesitados y cuya memoria está en la de todos sus convecinos, que en esta fecha tan memorable se unieron como un solo hombre para rendir vasallaje a quien consagró todos sus desvelos, no sólo a su querida ciudad, sino al necesitado en general, con su verbo cris-

tianamente calido, con su dinero, con su ejemplo, dejando la tranquilidad del hogar y viajando para llevar al convencimiento de las gentes la nueva edad que se aproximaba, edad que con visión certera adivinaron los Pontífices, particularmente a partir del inolvidable León XIII, hasta nuestros días.

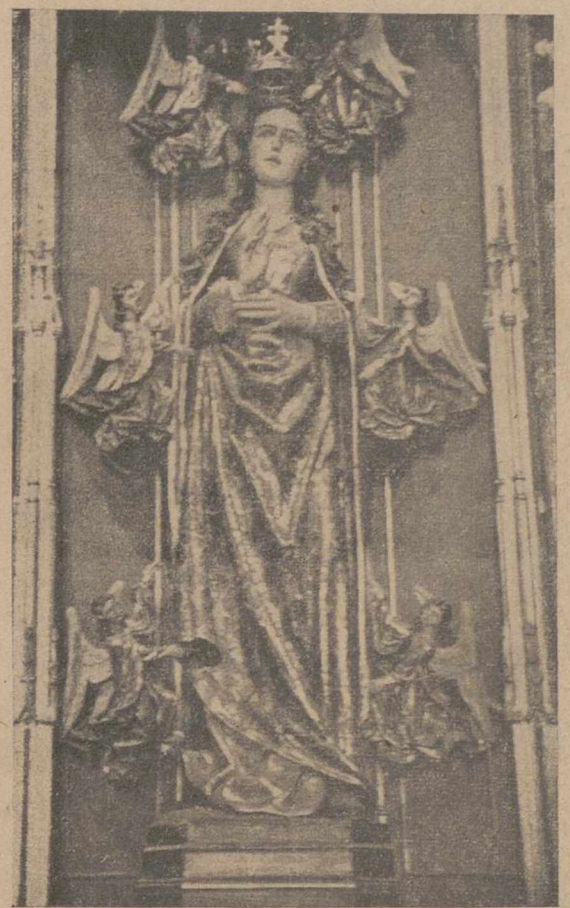
Don Antonio Monedero se hizo el paladín de la mejor causa para la sociedad y para la Iglesia. Entendimientos torcidos, voluntades cicateras, memorias despreocupadas, toda esa amalgama de la incomprensión colectiva o individual, con una miopía desconcertante, no entendía el altruismo y desprendimiento de don Antonio Monedero, y el no obstante, aconsejado por quien estaba en las avanzadas del catolicismo social, no dio lugar a un paso atrás, de tal modo que desató primero la incomprensión y algunas veces los desaires de quienes tal vez, estuvieron obligados a secundar sus iniciativas personales. En el Excmo. Sr. Don Antonio Monedero se cumplió la frase hecha: "Reinar después de morir". Así reinan los santos, porque su reinado no es de este mundo. Nuestro ilustre compatriota compartió en sus tiempos heroicos —que así pueden llamarse, pese a la poca distancia del nuestro— compartió, repetimos, la gloria avizora por así decirlo, que hoy orna las sienes del veterano don Severino Aznar, del Marqués de Guad-el-Jelu, de don Alvaro López Núñez y del Vizconde de Eza. Ni más ni menos reclamamos para don Antonio Monedero, que estos días, como animados por el soplo vital de la existencia terrena, sus restos se exultarán gozosos, viéndose honrados y aún más se gozarán por ver restaurado el templo parroquial, su querido templo, la casa de Dios, merced a la supervivencia de su familia en el tiempo. En la Comunidad cisterciense de San Isidro siempre tuvo grande ascendente don Antonio, y, además siempre halló quien supiera comprenderle, animarle, ayudarle y aconsejarle. Cada vez que visitaba San Isidro llevaba consigo una inversión de optimismo. Cuando recordamos aquellas luchas de los primeros tiempos del ca-

y escultura se identifican. Imagen bella, rica, artística, evocadora del estofado que acredita la sede del arte burgales. Angeles del medievo circundan la figura de María, como nos acostumbró a verles el candoroso Fray Angelico, y cuya tradición se ha ido transmitiendo de generación en generación hasta nuestros días. Conjunto muy bello el de este retablo para que los fieles no se cansen de visitarlo y pedir a María Medallera de todas las gracias su amorosa protección para el tiempo y la eternidad.

Repetimos que todo se ha restaurado con gran gusto, riqueza y propiedad. Si algún detalle faltara, valdría por todo la restauración propiamente del retablo gótico — castellano de reminiscencias flamencas, que veíamos hace lustros con honda pena abandonado a la humedad, en la primera capilla, hoy destinada a baptisterio y que se ha colocado, quizá definitivamente en la capilla de la nave del Evangelio.

Hermosas las hornacinas de los evangelistas, hermosa la gran lámpara de tipo votivo, tan en boga hoy, y cuasiperfectas, las columnas hexagonales? fundamento y base de los arcos torales, solución adecuada a la magnitud del sinietro. Todos lo comprenderán o lo deben comprender así. También hemos visto con amorosa complacencia la restauración del grandioso órgano, a fuerza de paciencia de los artistas restauradores, y las dos silleras que han pasado a ornamentar y servir en el presbiterio. Si alguien cree que el vestibulo desdice de la restauración general, que pase dentro y no se pare en minucias. La gran portada de gótico isabelino bastaría para acreditar a un arquitecto del buen gusto restaurador. No digo más que un aplauso a todos, y singularmente al artífice pagano que realizó una obra eminentemente cristiana.

Para terminar. Debo al mentado Secretario del Excmo. Ayuntamiento datos para mi muy caros, como para mi Comunidad. En 20 de junio de 1726 posee una capilla en la parroquia de Dueñas el monje Fr. Tomas Crdán de Villadiego, profeso de San Pe-



La Virgen de la O, Patrona de Dueñas, talla en madera, policromada, cuya realización se debe a los notables artistas burgaleses, señores Martínez e hijo, y que ha sido colocada en el nuevo altar que sustituye al desaparecido a causa del incendio de 1948.—(Foto PAXA).

PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS

Por privilegio especial, los restos del insigne patricio don Antonio Monedero serán trasladados a la Iglesia parroquial

DIA 10

A las siete de la tarde. Rosario con exposición, plática y salve.

da homenaje al Ilustrísimo Señor Don Antonio Monedero (q. e. d. d.).

A las catorce, Comida.

DIA 11

A las ocho y treinta, Misa de Comunión General, que celebrará el

Ilmo. y Revmo. Padre Abad Mitrado, de San Isidro de Dueñas y fervorin.

DIA 12

Organizados por la Excelentísima Diputación Provincial e Institución Tello Téllez de Meneses y con arreglo al programa especial, tendrán lugar los actos conmemorativos del V Centenario del nacimiento de los Reyes Católicos.

DIA 13

A las diez y treinta. Procesión Eucarística de San Agustín a la Parroquia, bendición de la Iglesia y de la Imagen de Ntra. Sra. de la O. Misa Pontifical oficiada por el Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de la Diócesis.

A las diez. Traslado de los restos del Ilustrísimo Señor Don Antonio Monedero Martín, desde el panteón de familia del cementerio municipal católico, a la Iglesia Parroquial, en la que descansarán por privilegio especial.

A las once. Solemne funeral.

Doctor

Don José Souto Vizoso, cantada por la Comunidad Cisterciense y sermón, que predicará el Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Oviedo.

Dr. Don Francisco Javier Lauzurica y Torralba.

Exposición Mayor. Tedeum y Salve a la Patrona.

A las trece. Entrega de la placa que en prueba de gratitud y reconocimiento, dedica Dueñas al

Han ofrecido la asistencia varios señores Obispos y personalidades. Se repartirán limosnas a los pobres. Habrá festejos populares. Todos los actos serán amenizados por la Banda Municipal de Palencia.

Excmo. Sr. D. Federico Mayo Gayarre y descubrimiento de la lápi-



Monasterio cisterciense de San Isidro de Dueñas.—(Foto PAXA)

toicismo social, impensadamente, sin querer, viene a la memoria la figura excelsa de este magnánimo prócer de Dueñas, que ahora todo el mundo cree que tenía razón. El tema sería inagotable, pero volvamos de la digresión quizá un poco larga a nuestro templo parroquial.

Se fundó en los comienzos del siglo XIII. Testigos su abside, ventanuales, cancellos, y demás elementos decorativos, pocos, sobrios, del arte románico en el cual todo participaba del ambiente medieval; la fortaleza de sus muros, sus contrafuertes, la ojiva, era maravilla del arte con sus secciones de arco, que desalían sin empujes laterales los pesos enormes de sus viejos tejados, de piedra en muchos casos; sus bóvedas de arista y ese aire del casco del guerrero, testigo de aquellas construcciones, y en fin, la ojiva que impone el sello de sus líneas dando el signo religioso a las construcciones dedicadas al servicio de Dios. Pocos saben que esas trazas nacieron en la Orden Cisterciense, y que el abate Suger, grande amigo de San Bernardo, expandió por gran parte de Europa los secretos de construcción del arco ojival.

Todo se ha restaurado magníficamente en la iglesia parroquial de Dueñas. En el exterior se ha respetado de tal modo la originalidad de sus líneas góticas de transición, como las neoclasicas—caprichos de los manes del Renacimiento avanzado del siglo XVII—que sólo brota de la pluma un aplauso para el arquitecto y para sus ejecutores.

Cuanto al interior, hay que saber distinguir entre el arte, la comodidad, la suntuosidad, la solidez y unas cuantas ideas más que deben tenerse en cuenta para juzgar con acierto.

Magnífico, majestuoso, rico, el retablo nuevo de la Patrona. German Calvo nos lleva en alas de seda del arte, al mismo siglo XIV con sus pinturas impecables de colorido y de dibujo. La predela, confieso la verdad, me causó asombro. Esas pinturas son la perfección misma. Son un trasunto acabado de sabor bíblico de los mejores tiempos. Son la supervivencia del arte español. La imagen de la Virgen de la O no desmerece nada del ornato pictórico, antes bien, pintura

dro de Cardena. Entre los acuerdos del Concejo figura el número 138 de los años 1735-1736 por el cual se acuerda la celebración de la fiesta de los Mártires de Cardena el día 6 de agosto; como antes, el año 1628, el 6 de mayo hizo voto de festejar el día de San Isidro, 15 de mayo, y el día de la Virgen de las Nieves, 5 de agosto, fiesta esta última que se celebra con gran solemnidad en la Orden Cisterciense.

También estos días exultarán de gozo en sus sarcófagos, sepulcros secus-

(Continúa en la página siguiente)

OFRENDA

A pocos días de la apertura de su monumental iglesia, Dueñas llena de júbilo, lanza esta página para hacerles partícipes de él a todos sus hijos como lo fueron en el dolor de aquella noche de su incendio, siete de diciembre de 1948, en que corrió el gravísimo riesgo de desaparecer y que, gracias al heroísmo de los primeros en acudir no llegó a lo irreparable, aunque tal nos pareciera de no recurrir al Milagro de la Fe. Y el milagro se realizó gracias a la generosidad con que todas las clases sociales nutrieron la suscripción para su reparación, convertida en restauración y mejora por el apoyo del Excmo. señor don Federico Mayo y Gayarre, director general del Instituto Nacional de la Vivienda, hijo adoptivo

de Dueñas, con el que Dueñas ha contraído deuda de gratitud eterna; al animo recibido de los Excelentísimos señores don Francisco Javier Lauzurica, y don Buenaventura Ramos, Obispo entonces de nuestra Diócesis y Abad de nuestra querida Abadía de la Trapa, respectivamente. A todos nuestro reconocimiento.

Como bien nacidos de esta tierra castellana, para el presente y más para el futuro, Dueñas quiere proclamarlo y difundirlo por todos los lugares donde pueda haber uno de sus hijos, un enamorado del arte o se albergue espíritu religioso, es decir, en España. Por ello hemos decidido hacer esta página que con toda devoción se dedica a los que hicieron factible este día jubilar.



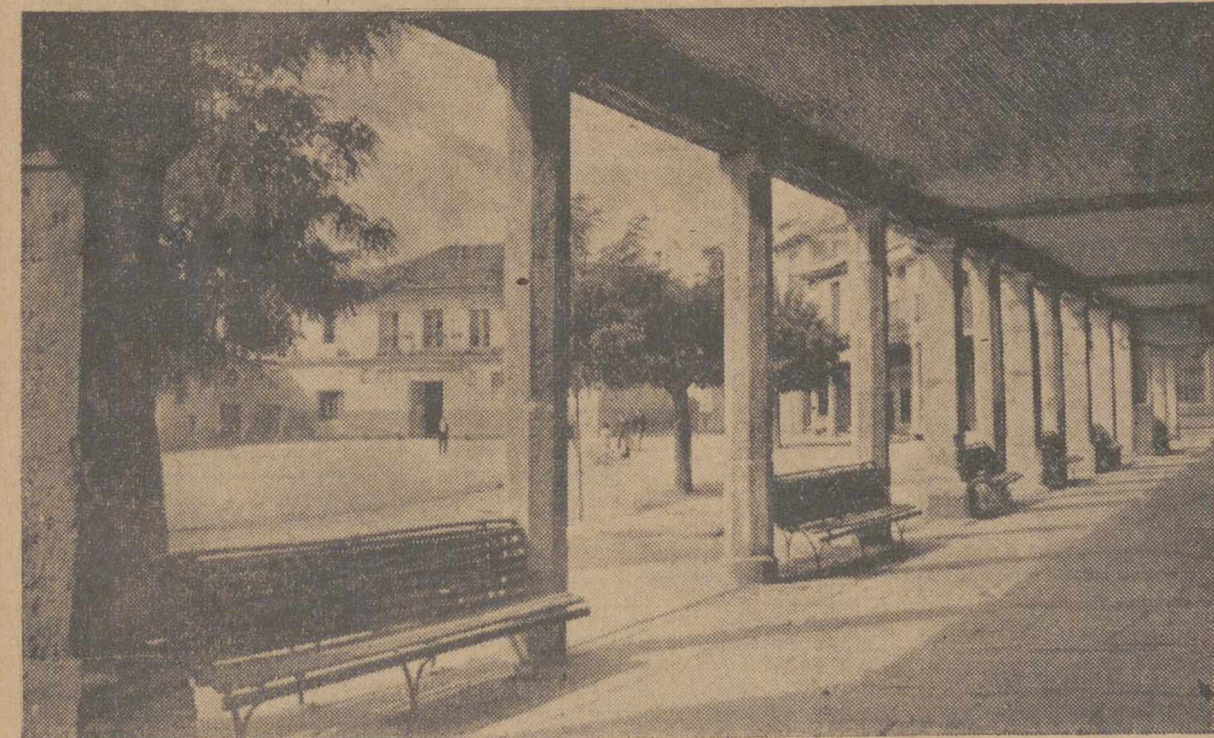
Confitería y Repostería

HELADERIA

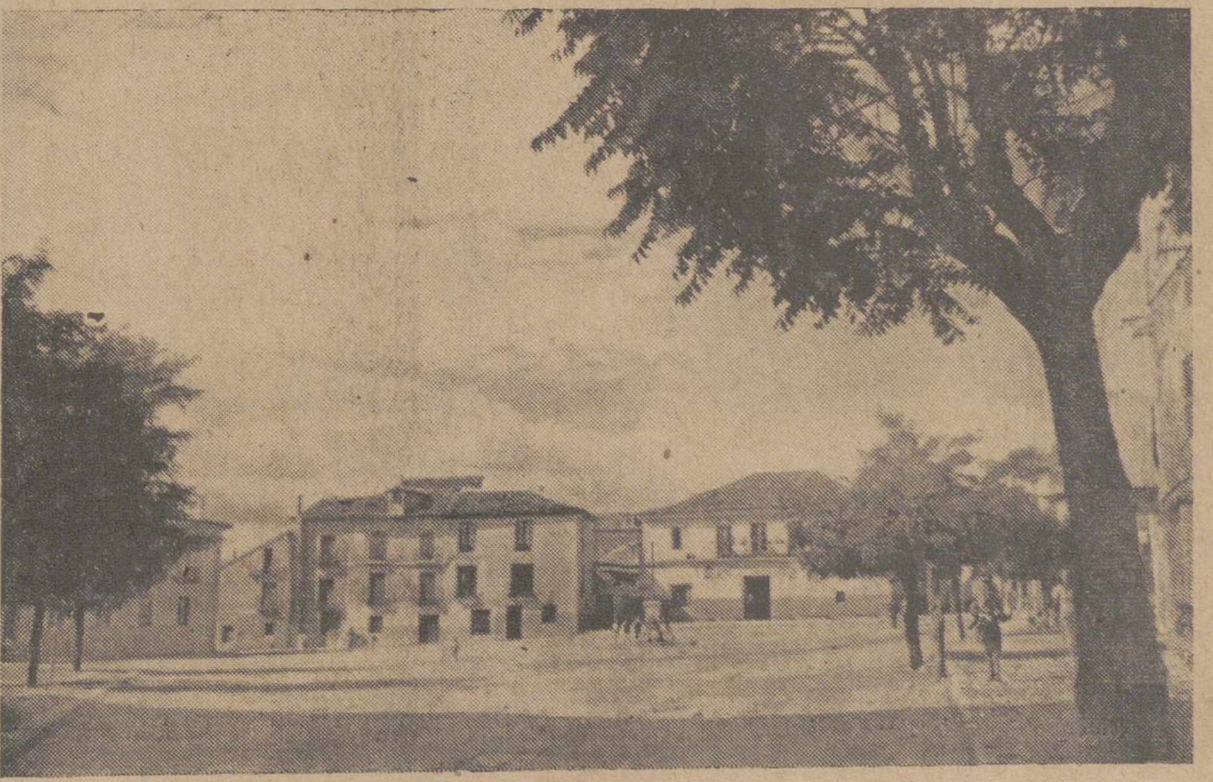
ARSENIO ANTON

Campillo, 3

DUEÑAS



Los típicos y castellanos porches de la Plaza de Dueñas.—(Foto PAXA).



La Plaza Mayor de Dueñas y al fondo el Ayuntamiento de la ciudad (a la derecha).—(Foto PAXA).

La Iglesia de Nuestra Señora de la O

Homenaje de gratitud a don Federico Mayo

por Gerardo LOZANO



El altar de Nuestra Señora de la O, que quedó totalmente destruido por el incendio.

La proximidad de su solemne apertura al culto, después del incendio de la noche del 7 al 8 de Diciembre de 1948, que redujo a cenizas el retablo de la Patrona, Nuestra Señora de la O, y causó daños, que parecían irreparables, en todo lo demás, nos lleva a hacer un poco de historia del mismo.

Fue erigido a comienzos del siglo XIII, atestigüando la época primitiva, el ábside secundario con una ventana de carácter románico bien definido, así como el ábside principal de estilo no tan puro, con ventanillas también de medio punto y columnas mucho más prolongadas.

La portada, de un gótico avanzado del renacimiento, quedó terminada a principios del siglo XVI, fecha en la que se elevó la torre, se hicieron los estribos de la puerta del Sol y otras importantes obras en el interior y exterior, en las que se empleó la piedra de Paradiña, que fue traída por huevaras.

De este tiempo son el coro y la sacristía neogótica.

Como consecuencia del terremoto llamado de Lisboa, que la afectó considerablemente, y bajo la dirección del Arquitecto don Santiago Boreas, vecino de Dueñas, se realizaron en la Iglesia obras de conservación y restitución de las columnas, que fueron las que más sufrieron.

De entonces eran las varjas de la capilla mayor y pulpitos de la Epístola y Evangelio.

La Iglesia fue durante mucho tiempo Colegiata con Cabildo compuesto de 12 a 16 beneficiados.

En una casa llamada de la Misericordia, contigua a la de don Antonio Valcárcel, se criaban niños para el servicio y ministerio de la Iglesia.

En los siglos XVI y XVII, al amparo del derecho de asilo, se cometían grandes abusos en su interior.

Hasta el siglo XVI en que se permitió entrar en las Iglesias, la de Dueñas estaba completamente rodeada de cementerio.

Por la parte de arriba no había calle y la cuesta terminaba en la pared.

CAPILLAS

La del Santo Cristo o Altar del Crucificado, fue fundada, el 4 de abril de 1632, por el Cabildo Parroquial, compuesto de doce beneficiados, con la conformidad de la Justicia de la Villa, al gran caballero de la Orden de Santiago, Capitán General de Artillería de España, secretario de Estado y ex-Ministro de este último departamento y de Justicia, don Alonso Pérez Cantarero, gran favorecedor de la Iglesia y del pueblo, en atención a los muchos favores que recibiera y esperaba recibir de su benevolencia.

En ella fueron enterrados su cadáver y los de sus dos mujeres, doña Anastasia Delgadillo y doña Ana Inés de la Fuente.

SAN ILDEFONSO

Fue fundada con capellanía de legos por don Gaspar Rodríguez de Villadiego, Canónigo de Santiago de Galicia.

En ella podían recibir sepultura los Villadiego, pero por el siglo XVI se enterraba tanta gente sin pagar plaza ni cuando que hubo necesidad de exhortar a los que tuvieron derechos para que los allegaran en los nueve días siguientes.

En 20 de junio de 1726 poseía la capilla Fray Tomás Córdón de Villadiego. Religioso profeso en el Real Monasterio de San Pedro de Cardena.

Por los siglos XVI y XVII, al amparo del derecho de asilo, que disfrutaba toda la iglesia, hombres y mujeres se metían a hablar, comer, beber y dormir en esta capilla, llegando a tanto el abuso que fue necesario poner la puerta con llaves.

RETABLEO PRINCIPAL

Pertenece al período de transición del arte gótico al renacimiento con historias de la Sagrada Escritura,

rematando en el centro con un calvario, todo en relieve.

La armazón general y los doseltes pertenecen por completo al carácter gótico; pero en la imaginaria se manifiesta la influencia del primer renacimiento español.

Fue construido a cuenta de limosnas y muy especialmente de los Condes de Buendía.

Comenzó su construcción en 1510. Le hicieron el Maestro Antonio Imaginero y los entalladores Alonso Enríquez o Ampudia y Pomoso.

En 1515 estaba ya pintado, dorado y estofado.

SILLERIAS

Son dos de distinta procedencia; una de carácter decididamente gótico con adornos geométricos de fina talla y otra algo rara y original. En los respaldos de las sillas hay figuras como de salvajes. Algunas a modo de centauros envueltos por su parte inferior con follajes de grandes masas. Pertenecen al período de transición gótica al Renacimiento, pues los arquitectos que separan las sillas son de medio punto orlados con columnas.

La sillería estuvo antes en la cripta donde estaba el coro.

Al levantarla, lo que se hizo de noche, sufrieron deterioro.

SEPULCROS

El primero, del lado del Evangelio, con estatua de rodillas en actitud orante y dos pajes que sostienen el escudo, la espada y el yelmo de su señor es el primer Conde de Buendía, don Pedro de Acuña y Albornoz.

Los del lado de la Epístola, corresponden a don Lope Vázquez de Acuña y Herrera, segundo Conde de Buendía y su esposa doña Inés Enríquez.

El último de la izquierda puede asegurarse que es el tercer Conde y Señor de Dueñas, don Juan de Acuña.

RUPERTO CANTERO

VENTA DE CARBONES

Avda. José Antonio, 2 DUEÑAS (Palencia)

Almacén de Relojería "OTERO"

José Alonso Caballero

Teléfono 19

DUEÑAS

(Palencia)

LAS OBRAS DE RESTAURACION

Ha podido salvarse la magnífica torre, orgullo de Dueñas

Lo que nos dice el Arquitecto Director, DON ANTONIO FONT DE BEDOYA

El Arquitecto Diocesano, don Antonio Font de Bedoya, que ha dirigido las obras de restauración de la histórica iglesia parroquial de Dueñas, ha escrito para DIARIO-DIA las cuartillas siguientes:

La restauración de la iglesia parroquial de Dueñas, ha llevado consigo obras de consolidación de gran importancia económica, que por su índole y en gran parte están ocultas, conviene reseñar, siquiera sea desde un punto de vista técnico.

En lo sucesivo, debe la ciudad de Dueñas reconocer con mayor fervor como su protectora a Nuestra Señora de la O, su Patrona, ya que de no haberse dado la circunstancia del incendio de su altar, que tanto deterioró su iglesia parroquial, no se hubiera percatado la ciudad del estado de ruina en que se encontraba su principal templo.

Los primeros reconocimientos del mismo denunciaron el peligro de hundimiento inmediato de algunas zonas y la necesidad de reparaciones urgentes en estos lugares y otras, si no tan urgentes, necesarias en la totalidad de la iglesia. Se formuló el correspondiente proyecto de consolidación y reforma con el que se acometieron las obras encaminadas en primer lugar a detener la ruina de las partes más peligrosas, continuando después con las de reparación, decoración y ornato.

Hecho un análisis de las causas que motivaron el estado en que se encontraba el templo, pueden concretarse en estas:

Falta de altura en las naves bajas para contrarrestar el empuje de bóvedas de la nave central.

Falta de sección en columnas para resistir las presiones de las bóvedas.

Cimentación deficiente por no haberse llegado al firme, en casi la totalidad de muros.

Posible movimiento de fábricas producido por el terremoto de Lisboa.

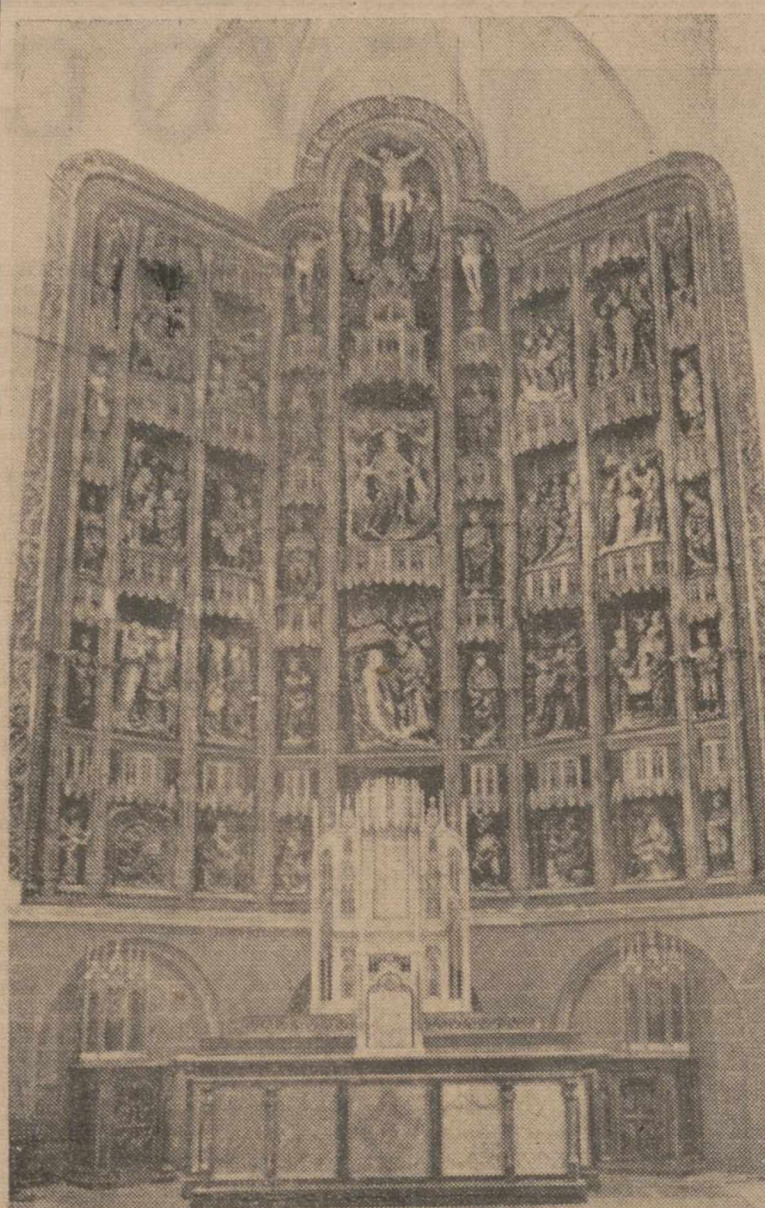
Deficiente construcción y aparejo de muros.

Para corregir estas causas de ruina se comenzaron las obras por la zona más peligrosa, afectada por la falta de cimentación y mala construcción, donde tanto más pudo afectar el terremoto citado. Era ésta en las primeras bóvedas de la nave lateral del lado del Evangelio subida al coro y bóveda de este, procediéndose a construir a la altura del primer arco fajón un muro, cimentado a gran profundidad, para así arriostrar la construcción en sentido transversal habiendo conseguido con ello plenamente el fin perseguido.

Como consecuencia de este acortamiento de la iglesia se ha podido dotar al templo de un vestíbulo muy capaz desde el cual se puede contemplar la magnífica bóveda que constituye su techo.

Hubo de derribarse la subida al coro y el muro sobre el que se apoyaba la escalera, quitando de este local el baptisterio. Se construyó nueva escalera de acceso al coro y en el local resultante se instaló una pila bautismal de la que se conservó el hornos de calefacción con su carbonera correspondiente. En planta alta se construyó un amplio y bien iluminado antecoro. El baptisterio se ha trasladado a la capilla existente debajo de la torre, colocando la histórica pila bautismal en el centro de dicha capilla y dando al recto las condiciones que la liturgia exige.

La indicada bóveda del coro se sostenía tan sólo apoyada en la madería de la cancela de la puerta. Para conseguir su consolidación se construyó convenientemente elevada sobre ella, una estructura de hormigón armado de la que se colgó dicha bóveda reforzando su intrados con una cavatura también de hormigón armado que enlaza con la anterior estructura. Con esta complicada operación ha podido salvarse esta bellísima bóveda que constituye uno de los motivos de admiración del templo, y aunque la obra fue de gran riesgo y responsabilidad se ha evitado su hundimiento que se hubiera producido sin duda lo mismo que se hundió hace años la contigua, de la misma traza y construcción y cuyos restos aun se conservan en la iglesia de San Agustín.



El grandioso altar mayor de la parroquia de Santa María, de Dueñas, salvado del incendio de 1948. Los nueve grupos verticales presentan detalladas por las columnas, dieciocho tallas sorprendentes, posiblemente de los primeros años del siglo XVI con episodios de la vida de la Virgen. Presenta la mesa del altar, Sagrario y Expositor, construidos con motivo de la restauración de la iglesia por D. Valeriano Martínez, de Burgos.—(Foto PAXA).

de dicha capilla y dando al recto las condiciones que la liturgia exige.

Se continuó la consolidación de este ángulo S. construyendo un nuevo contrahuerte de ángulo de gran solidez, capaz de recoger los empujes producidos por las bóvedas y los muros ruinosos, consolidándose así esta zona de peligro. El resto del muro S. se ha cimentado de nuevo a gran profundidad, reforzando sus descompuestas fábricas de malísima mampostería, sustituyendo su paramento por nueva sillería de piedra de Campaspero. La mampostería de su interior fue consolidada mediante riegos e inyecciones de mortero de cemento.

El trozo de muro S. del crucero presentaba tales desplomes y grietas que hubo de derribarse en su totalidad, comenzando por hacer una cimentación adecuada de la que casi carecía en absoluto. Se volvió a reconstruir con la misma sillería reemplazando la inservible. En el muro N. del crucero tuvieron que hacerse análogas obras aunque en menor escala, aprovechando las mismas para abrir de nuevo el magnífico ventanal que se encontraba ciego. A este ventanal, por su mala orientación se le ha dotado de doble vidriera.

Todo el exterior del templo ha sido objeto de reparaciones, sustituyendo la piedra descompuesta, especialmente en el ábside donde fue tal el número de las sustituidas que parece es totalmente nueva la construcción. Desdeñará por tanto durante algunos años por el color de la piedra nueva del resto de la construcción, cosa lamentable pero inevitable.

La portada S. por su malísimo estado de conservación y lo malo de su composición arquitectónica y pobreza de los materiales de que estaba construida fue necesario su derribo construyendo en su lugar otra de nueva traza más en consonancia con el templo y de piedra sillería.

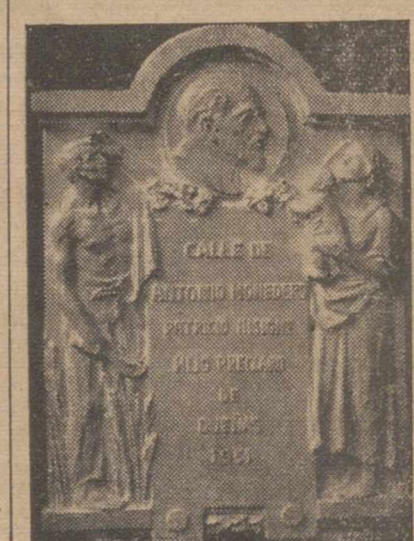
En el magnífico pórtico de la entrada principal, también se han realizado obras de gran importancia debido a los desplomes de sus muros y al estado pésimo de conservación de los mismos. Se han sustituido los sillares ya inútiles por la reconstrucción dándoles nueva molduración en armonía con las restantes molduras y decoración del resto del pórtico. Ha sido preciso consolidar el interior de los muros con riegos e inyecciones de lechada de cemento en enormes cantidades. Para evitar el empuje de arco y bóveda sobre estos muros laterales, tan mal trechados, se han aligado los mismos con viguería de hormigón armado sobre la que se ha asentado la nueva crestería, reproducción de la que antiguamente tuvo, elevándola sobre zócalo de sillería para conseguir mejor proporción de esta portada y cubrir la vista del tejado de la nave central, perspectiva que no favorecía en nada al espléndido conjunto.

La colosal torre, cuyo estudio documental, bien merecido, haré en su día con los datos recogidos durante su restauración, ha sido objeto de obras de gran riesgo y responsabilidad, habiendo quedado con ellas salvada esta torre orgullo de Dueñas. Las obras realizadas en ella han sido la construcción de dos forjados de hormigón armado y zunchos del mismo material sobre ambas cornisas, consiguiéndose con ello debida mayor estabilidad y enlace entre sus muros. Se han sustituido gran número de piedras en sus inmensas cornisas rejuntablese todos sus paramentos interiores y exteriores, cerrándose las claves de arcos ya abiertos en su mayoría. Se ha derribado el antecoro de la torre, la misma construido con muros de adobe y cubierta de teja, haciéndose la subida por el tambor de piedra ya existente. Para la protección de la misma y del resto de la iglesia se han colocado pararrayos.

Otro de los puntos de ruina era el capitel del crucero, cuyos muros de piedra se encontraban en completa descomposición corriendo el peligro de hundirse sobre el crucero. Se

(Pasa a la página siguiente)

Gratitud de Dueñas a D. Antonio Monedero



Don Mariano Timón, autor de la lápida que Dueñas dedica a su ilustre hijo don Antonio Monedero Martínez, ha logrado plasmar maravillosamente en la piedra la gratitud del pueblo agrario a quien tanto se esforzó por la redención y el bienestar de los campesinos. En aquella época, cuando el sol de Castilla, y a su lado, sosteniendo un hijo en brazos, una mujer castellana, una cueva del pueblo de las aduénas, ofrecen — en trilogía sublime de amor y remembranza — las flores de un recordamiento imperecedero al mismo pueblo agrario que se irá — desde la calle que ahora llevará su nombre — como estrella titular los destinos del pueblo que le vio nacer y por el que tantos desvelos derrochara. Dueñas tenía con él una deuda de honor que ahora satisface. Honrando a don Antonio Monedero. Dueñas se honra a sí misma.

EVOCACION

(Viene de la página anterior)

lares y mauleros de toda especie, las cenizas de otros aldeanenses ilustres, los Acuña, los Condes de Buendía, San Pedro de Dueñas, el maritruiscano hijo de Dueñas, y sin recordarnos a tiempos tan remotos, ya en plena floración de los derechos civiles de los tiempos modernos, y lo mismo podría decir y digo de otros ilustres compatriotas desaparecidos ayer cuyos nombres perduran en nuestra memoria, que si en épocas de luchas políticas entre sí discreparon, hoy se unirían al general alborozo para festejar la resurrección de su amado templo parroquial.

La Comunidad de San Isidro de Dueñas, tan unida a la ciudad, siempre ha participado de sus penas y de sus alegrías, de sus angustias y de sus regocijos, que aun ayer mismo, en plena cruzada compartió y compartieron recíprocamente las zozobras de la derrota del triunfo, no olvida ni puede olvidar el primitivo recibimiento, bien que siempre correspondido a los requerimientos de las autoridades civiles o eclesiásticas, en esta

fecha, que será siempre de felicísima recordación, que sus votos, los más sinceros y entusiastas para festejar la gloriosa resurrección del templo parroquial de Santa María de la Asunción y felicitación con todo su religioso entusiasmo a la Junta Pro-Restauración, a sus componentes colectiva e individualmente y se permite invitar a todos los amantes de la ciudad de Dueñas, para que se rinda todo el homenaje que merece el Excmo. Sr. D. Federico Mayo y Garrayre, principal artífice de la antedicha resurrección. Y como colofón de estas fiestas, que se recuerde con amor y agradecimiento la excelsa figura de aquel caballero andante de la nobleza y de la hidalguía, tan propiamente del carácter castellano, del inolvidable Excmo. Sr. don Antonio Monedero y Martín, celebrando con la pompa fúnebre que reclama el traslado de sus cenizas a la cripta de la iglesia restaurada de Santa María de la Asunción, de la ciudad de Dueñas.

BUENAVENTURA RAMOS CABALLERO
Abad Mitrado del Monasterio Cisterciense de San Isidro de Dueñas

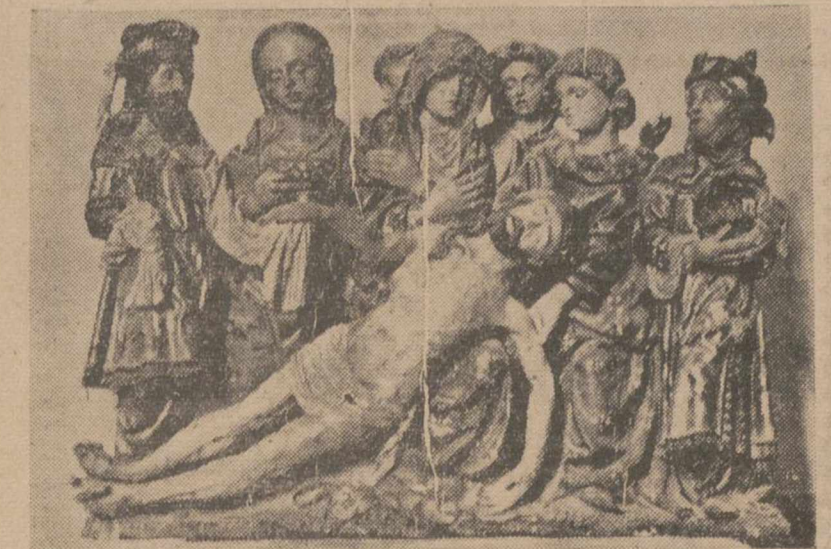


Calle de San Juan y al fondo, esbelta, la Torre de la histórica iglesia parroquial de Dueñas.—(Foto PAXA).

Las restauraciones realizadas en la Iglesia de Dueñas

EN RETABLOS, ALTARES, SILLERIAS Y SEPULCROS

El incendio que hace tres años causó tan graves daños a la iglesia parroquial de Dueñas, fue causa de que el magnífico retablo mayor sufriera las consecuencias naturales del incendio.



De las estatuas que figuran en el magnífico retablo de la Iglesia parroquial de Dueñas, se considera este grupo como uno de los mejores y de más valor.

El retablo en su conjunto puede decirse que es gótico, de finales del siglo XV, por consiguiente su gótico es bastante florido. En algunas partes sus motivos ornamentales acusan la formación del estilo plateresco, cuya influencia predomina ya en el modo de estar enmarcado el retablo.

Todo el conjunto de 15' altorelieves con técnica de escultura exenta, propio de la época y que representan escenas de la vida de la Virgen, de la Pasión, Evangelistas y 18 figuras de apóstoles y Profetas, coronando el retablo el grupo del Calvario.

La mayoría de los grupos ofrecen especial interés por su composición no exenta de originalidad, aunque algunos un poco ingenua. El más notable de ellos es La Anunciación, cuyas figuras están tratadas con gran desenvoltura; el Ángel, particularmente, de proporciones elegantes y con suave inclinación hacia la Virgen se desliza de la frontalidad y ataduras de cierta tradición artística.

Numerosos detalles, crestas, grecas y motivos ornamentales han sido totalmente reconstruidos, conservando íntegramente el sabor propio de la obra. La mesa de altar, sagrario y manifestado han sido ejecutados con relación al estilo de la época, pues como es sabido, esta adaptación es exigible hoy en los retablos antiguos o la liturgia moderna.

En el siglo XVIII este altar había sido repintado por manos totalmente inexpertas. De ahí que aparecieran sus estofados y policromías totalmente equivocadas por tocas pinturas y gruesos barnices. A juzgar por los pocos estofados que quedaban sin repintar, los de la imaginaria debieron ser magníficos.

A primera vista, todo ennegrecido por el humo, con inciente cantidad de polvo, parecía una obra totalmente perdida, pero gracias a la práctica y particular pericia de los restauradores burgaleses D. Valeriano Martínez y D. Federico Mayo, se ha conseguido salvarla.

La labor de los artistas burgaleses para la restauración de ellas, ha consistido, en formar una sillera de 20 piezas, y otra pequeña de tres asientos, deshaciendo cuanto había hecho, y valiéndose de los magníficos tableros de arce, y cuantos motivos ornamentales pudieron ser aprovechados, de aquella que tiene verdadero carácter artístico, con lo que se ha conseguido dar unidad y valor estético a las dos silleras hechas. La sillera pequeña, que constituye un mueble muy original, ha sido colocada, por orden del señor arquitecto, en la capilla de San Ildefonso.

En las arcos funerarias góticas, que son de madera, policromada, ha habido necesidad de restaurarlos totalmente, así como conopios, angrelados, tableros, etc.

Este altar, que fue el origen del incendio, quedó destruido, habiendo sido totalmente reconstruido. Para el altar mayor, Sr. Calvo, es para donde ha pintado sus magníficas tablas.

El retablo es gótico, con la clásica forma en archedado que recorre una grieta calada que sirve de anillo. La parte central, formada por una gran hornacina, está ocupada por la imagen titular Nuestra Señora de la O, o de la Esperanza, ricamente estofada sobre oro y de interpretación totalmente gótica. Al rodear a la Virgen por seis ángeles, se sigue la tradicional costumbre de la época gótica, en la que siempre se representaba a la Virgen rodeada de todas sus glorias. Por ella, Nuestra Señora de la O, que es la anunciación del parto, no desvirtúa su representación, este sentido iconológico, toda vez que, con ello se recuerda, como anteriormente se expresa, las glorias de la Virgen en su sucesión al cielo y coronación.

La obra ejecutada por los escultores D. Valeriano Martínez y hijo, es magnífica bajo todos los puntos de vista. Puede decirse que las riquezas de la iglesia de Dueñas se han salvado gracias a estos notabilísimos artistas burgaleses.

La labor de restauración, se ha extendido también a los sepulcros que el templo posee. Las estatuas orantes, en alabastro se hallaban partidas, y ha sido preciso consolidarlas y limpiarlas.

En las arcos funerarias góticas, que son de madera, policromada, ha habido necesidad de restaurarlos totalmente, así como conopios, angrelados, tableros, etc.

Este altar, que fue el origen del incendio, quedó destruido, habiendo sido totalmente reconstruido. Para el altar mayor, Sr. Calvo, es para donde ha pintado sus magníficas tablas.

El retablo es gótico, con la clásica forma en archedado que recorre una grieta calada que sirve de anillo. La parte central, formada por una gran hornacina, está ocupada por la imagen titular Nuestra Señora de la O, o de la Esperanza, ricamente estofada sobre oro y de interpretación totalmente gótica. Al rodear a la Virgen por seis ángeles, se sigue la tradicional costumbre de la época gótica, en la que siempre se representaba a la Virgen rodeada de todas sus glorias. Por ella, Nuestra Señora de la O, que es la anunciación del parto, no desvirtúa su representación, este sentido iconológico, toda vez que, con ello se recuerda, como anteriormente se expresa, las glorias de la Virgen en su sucesión al cielo y coronación.

La obra ejecutada por los escultores D. Valeriano Martínez y hijo, es magnífica bajo todos los puntos de vista. Puede decirse que las riquezas de la iglesia de Dueñas se han salvado gracias a estos notabilísimos artistas burgaleses.

La labor de restauración, se ha extendido también a los sepulcros que el templo posee. Las estatuas orantes, en alabastro se hallaban partidas, y ha sido preciso consolidarlas y limpiarlas.

En las arcos funerarias góticas, que son de madera, policromada, ha habido necesidad de restaurarlos totalmente, así como conopios, angrelados, tableros, etc.

Este altar, que fue el origen del incendio, quedó destruido, habiendo sido totalmente reconstruido. Para el altar mayor, Sr. Calvo, es para donde ha pintado sus magníficas tablas.

El retablo es gótico, con la clásica forma en archedado que recorre una grieta calada que sirve de anillo. La parte central, formada por una gran hornacina, está ocupada por la imagen titular Nuestra Señora de la O, o de la Esperanza, ricamente estofada sobre oro y de interpretación totalmente gótica. Al rodear a la Virgen por seis ángeles, se sigue la tradicional costumbre de la época gótica, en la que siempre se representaba a la Virgen rodeada de todas sus glorias. Por ella, Nuestra Señora de la O, que es la anunciación del parto, no desvirtúa su representación, este sentido iconológico, toda vez que, con ello se recuerda, como anteriormente se expresa, las glorias de la Virgen en su sucesión al cielo y coronación.

La obra ejecutada por los escultores D. Valeriano Martínez y hijo, es magnífica bajo todos los puntos de vista. Puede decirse que las riquezas de la iglesia de Dueñas se han salvado gracias a estos notabilísimos artistas burgaleses.

La labor de restauración, se ha extendido también a los sepulcros que el templo posee. Las estatuas orantes, en alabastro se hallaban partidas, y ha sido preciso consolidarlas y limpiarlas.

En las arcos funerarias góticas, que son de madera, policromada, ha habido necesidad de restaurarlos totalmente, así como conopios, angrelados, tableros, etc.

Este altar, que fue el origen del incendio, quedó destruido, habiendo sido totalmente reconstruido. Para el altar mayor, Sr. Calvo, es para donde ha pintado sus magníficas tablas.

El retablo es gótico, con la clásica forma en archedado que recorre una grieta calada que sirve de anillo. La parte central, formada por una gran hornacina, está ocupada por la imagen titular Nuestra Señora de la O, o de la Esperanza, ricamente estofada sobre oro y de interpretación totalmente gótica. Al rodear a la Virgen por seis ángeles, se sigue la tradicional costumbre de la época gótica, en la que siempre se representaba a la Virgen rodeada de todas sus glorias. Por ella, Nuestra Señora de la O, que es la anunciación del parto, no desvirtúa su representación, este sentido iconológico, toda vez que, con ello se recuerda, como anteriormente se expresa, las glorias de la Virgen en su sucesión al cielo y coronación.

MOLINO HARINERO

Compra-venta de cereales
Exportador de los mismos

ANGEL SANTIAGO

Abilio Calderón, 7 DUEÑAS

PESCADOS MARISCOS

"PEÑA - HERMANOS"

DUEÑAS (Palencia)

LA CARMINA

VINOS Y LICORES

Calle San Juan, 7 DUEÑAS (Palencia)

Parador Central

Bar Restaurante

A. Monedero, 33. Telf. 26 DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS Y PAQUETERIA

Francisco Paisán del Mazo

Teléfono número 14 DUEÑAS (Palencia)

TRANSPORTES

ROSALINA VALLEJO

DUEÑAS (Palencia)

Café EL GALLO

CAFE EXPRES. LICORES

Mercería EL PILAR Gran surtido en lanas y géneros de punto

MARIANO AGUILAR RODRIGUEZ DUEÑAS (Palencia)

Fábrica de Harinas

LA ESTRELLA DE CASTILLA

Viuda e Hijos de Abilio Calderón

Teléfono 11. DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

JULIO MARTIN PORTELA

ULTRAMARINOS FINOS

DUEÑAS (Palencia)

PANADERIA

Baltasar Caballero

A. Monedero, 13 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

JULIO MARTIN PORTELA

ULTRAMARINOS FINOS

DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

RELOJERIA

Composturas y reparación de toda clase de relojes

LUIS ESTEBAN LOPEZ

A. Monedero, 12 DUEÑAS (Palencia)

Dueñas de antaño y hogano

En esta fecha en que se abre la Iglesia restaurada, consolidada y mejorada después de su incendio, de donde ya imborrable en la historia de Dueñas, tiene una mirada retrospectiva para ver el cambio experimentado en ella desde su nacimiento a nuestros días. Radical, astronómico en sus costumbres como no podía ser menos, por su situación entre dos capitales cuyas distancias se salvan en minutos; atravesada por una carretera cosmopolita, por la que pasan extranjeros con atuendos que a nuestros mayores les resultaban inimaginables en casas de arcaísmo. ¿Que persona madura no recuerda aquellos hombres de clásicos, jersey, azules y rojos, tocados con montera de piel? Populares en toda la provincia, que recorrian vendiendo su riquísima fruta. Del porte señorial con su capa común a todos. El abrigo, mejor dicho, era exclusivo de la minoría «clética». De los mantos de las mujeres, portadoras de pieles curtidas le ovejía para sentarse y arrodillarse en la Iglesia. De la celebración festiva, juegos de pelota, tanga, brisca. Gasto extraordinario de mozos y aun hombres, degustadores de una uerba de pimientos o cacahuetes, con unidos en el pascio de la tarde por la Plaza y que el modo de vestir diferenciaba todas las clases sociales. Las «milpas» blancas abiertas hasta la mitad del pecho. Los negros de los cortadores, los tapadores, pelizos. El baile amenizado por la dulzaina. Estampa que ahora no por mejor ni peor, sino por el recuerdo de los que la animaron y para los que rido una oración en este día tan señalado.

Que diferencia de la Dueñas de hoy. A las causas de situación hay que añadir las económicas. ¿Quién hoy, imprescindible en otros tiempos entre monestres, para concertar la boda, el burro y la capa? Hoy, con una gabardina y una bicicleta, ya están arreglados. ¿Quién vestía una terna en pinesos o cacahuetes? Hoy se gasta unos duros en la barra de un bar, no se juega a la tanga, ni al truke, sino al fútbol.

Para qué vamos a hablar de la diferencia del vestir y costumbres femeninas. Que opinarian nuestras abuelas del rimel, cremas, permanentes de sus biznietas? ¿Y de la Gonga, Samba, etc?

Dueñas, al igual que tantos otros, quizá más que muchos, ha dado un bandazo gigantesco. En unas cosas mejor, en otras a peor. Lo único lamentable, en mi opinión, es que se ha perdido personalidad. ¿Cuanto me gustaba de joven oír de labios antiguos: Ese, por la pinta es de Dueñas!

Difficil restaurar costumbres. Con la ayuda de Dios, sin excluir el agradecimiento humano, muy grande, si gozamos del milagro, se ha restaurado nuestra Iglesia. ¿Cómo? Con el único criterio. No todo lo viejo, lo antiguo, es mejor. Lo hay malo. Conservemos lo bueno viejo, destintamos y unámoslo a lo nuevo bueno, para que con la pátina del tiempo lo iguale en solera.

Así se debe restaurar Dueñas de hoy.

BEGONA

La corresponsalía de DIARIO-DIA en Dueñas

Esta servida por el culto y prestigioso Inspector Veterinario don Juan Begona, a quien nos complacemos en rendir testimonio de admiración con motivo de la publicación de nuestro extraordinario, por la valiosa ayuda informativa que viene prestándonos con toda diligencia desde hace muchos años.

Máquinas "ALFA"

PEDRO GARCIA PEÑA

Avenida Capitán Lobo, 14 DUEÑAS (Palencia)

CARNICERIA DE ANDRES CABALLERO SERRANO

Especialidad en carne de ternera

DUEÑAS (Palencia)

OSTELERIA DEL LAUREL

BAR RESTAURANTE

Surtidor de gasolina y aceites

Viuda de H. VELASCO

Carretera Burgos-Portugal. Teléfono 3 DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

Don Federico Mayo benefactor de Dueñas



El ilustre Director General de la Vivienda, don Federico Mayo, benefactor de Dueñas, de cuya ciudad es Hijo Adoptivo

ABONOS QUIMICOS

CEPEDA

Avenida Capitán Lobo, 14 DUEÑAS (Palencia)

EULALIA MACIAS MENDEZ

ESTANCO - BAR

San Juan, 1 DUEÑAS (Palencia)

CONFITERIA

Gran surtido en bebidas y licores

Emilio Simón

Plaza España, 19 DUEÑAS (Palencia)

PANADERIA MECANICA

Exquisita elaboración

MARIANO MOZO

Teléfono, 16 DUEÑAS (Palencia)

CARNICERIA DE ANDRES CABALLERO SERRANO

Especialidad en carne de ternera

DUEÑAS (Palencia)

OSTELERIA DEL LAUREL

BAR RESTAURANTE

Surtidor de gasolina y aceites

Viuda de H. VELASCO

Carretera Burgos-Portugal. Teléfono 3 DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

TEJIDOS PAQUETERIA Y CALZADOS

Rafael Fernández Andrés

DUEÑAS (Palencia)

UN ARRIERO llega a Dueñas

Muchos son los pueblos de España que cual viejos hijosdalgos sólo viven ya de su pasada y vieja gloria, viven del pasado. Si; hay pueblos cargados de historia, en que cada una de sus piedras, si pudieran hablar, podrían relatar hechos y hazanas realizadas por sus hijos, e ignoradas porque el tiempo que todo lo descubre, también echa un tupido velo sobre otras muchas cosas que de estar a la luz del día nos llenaría de asombro.

Dueñas, ciudad histórica por antonomasia, quiere vivir estos días una de las páginas más bellas y más interesantes de su historia y de la historia patria: La venida de un arriero de Aragón a Castilla. Si no hubiera sido más que un simple arriero no hubiera tenido más importancia que la que le darian aquellos que le vieran pasar, no conociendo la identidad de aquel arriero, que un hermoso día desde Tarragona cruzaba las tierras aragonesas y castellanas camino de Dueñas, fin de su viaje. Este arriero de mediana estatura, pero de real presencia, pelo rojo, ojos vivos y una expresión inteligente y simpática es el Príncipe Fernando, hijo del Rey don Juan II de Aragón y Navarra y heredero del trono aragones, que a Dueñas viene a conocer primero y luego a contraer matrimonio con la Infanta Isabel, heredera del trono castellano, porque el Rey, su hermano, ya lo había rubricado y confirmado en los Toros de Guisando.

Dueñas y sus habitantes jugaron, en aquel entonces, un papel, que a ellos mismos sospecharon, ni la historia lo ha juzgado lo suficiente, ni ha reconocido su importancia.

Si la ida de un Fernando de Castilla a Aragón, como dijo un notable escritor refiriéndose al de Antequera, es el preludio de la unidad de los dos reinos y por lo tanto de toda España, la venida de un Fernando de Aragón a Castilla es su complemento. Dueñas acogiendo y protegiendo en su seno a este Fernando se instituye en la base y fundamento de tal unidad, de la Unidad Hispánica.

Aunque el matrimonio entre Isabel y Fernando, según datos no muy convincentes para nosotros, se verificara en Valladolid ¿se hubiera llegado a efectuar tal matrimonio si los vecinos de Dueñas, desobedeciendo al Rey, no hubieran dado acogida y protección al Príncipe Fernando, que un día se presentó ante las puertas de su ciudad vestido de arriero?

¿Que hubiera pasado si los "Botijeros" en vez de proteger a los egregios novios hubieran llegado a prender al Príncipe Fernando y entregado al Rey? ¿Hubieran llegado a ser Isabel y Fernando los Reyes Católicos forjadores de la Unidad Nacional? Y si la toda no



Lápida conmemorativa del V Centenario del Nacimiento de los Reyes Católicos, máximo acierto del ilustre escultor y director de la Escuela de Artes y Oficios de Palencia, don Mariano Timón.

se hubiera llevado a efecto, adiós Unidad Nacional, si Dios, que es el que con su providencia divina rige los pueblos no hubiera proporcionado otros medios. Pero Dios, con esa su providencia divina, quiso que fuera Dueñas y no otro pueblo donde se verificara tan trascendental suceso histórico. Por eso, nosotros, los "Botijeros", nos orgulemos de la desobediencia, podíamos decir, de nuestros antepasados y nos orgulemos también de que en nuestro pueblo se dieran los primeros pasos para la UNIDAD NACIONAL.

ASSAM

EL PORRONCILLO

VINOS
LICORES
COMIDAS



BALTASARA PEREZ

Damas, 6 DUEÑAS

Fábrica de Yeso LA CASTELLANA

Pascual Martínez Jiménez
Material de construcción

Teléfono 6 DUEÑAS (Palencia)

TALLERES MECANICOS DE CARRETERIA

Benedicto Abad Abad y Julián San José

Construcción y reparación
de toda clase de carruajes

DUEÑAS (Palencia)

VENTA
de
BICICLETAS



Alquiler
y reparación
de
las mismas

CASA MUÑOZ

DUEÑAS (Palencia)



GRAN SALA DE FIESTAS

Una de las mejores
de la provincia

JESUS GIL
DUEÑAS (Palencia)

"LA CONCHITA" Fábrica de Harinas

Nicolás Sanz Calzada

Teléfono 7

DUEÑAS (Palencia)

ALEGREMONOS...

La gloria de nuestro templo

Dueñas, la Parroquia de la Ciudad de Dueñas, se dispone, con ferviente entusiasmo, a reintegrarse a su antiguo y magnífico Templo parroquial, para continuar el culto multisecular tributado en él a Dios Ntro. Señor.

En día fatal sufrió serio percalce, que hizo indispensable una reparación a fondo, tanto en el interior, como en el exterior.

Esta reparación, magnífica bajo todos los aspectos, ha podido ser realizada, gracias a Dios, que se ha servido, en su bondad infinita, poner a nuestra disposición la buena voluntad y generosa protección de un caballero cristiano, ligado por muchos títulos a esta ciudad y muy amante de ella, el Excmo. Sr. D. Federico Mayo Gagarre, Director general del Instituto Nacional de la Vivienda. ¡Honor y gloria a Dios, que nos ha deparado este valioso y eficaz apoyo, y loor y gratitud perennes a nuestro protector señor Mayo!

Alegremonos, pues; ya tenemos habilitado nuestro hermoso templo mayor para el servicio del Culto.

Claro es que en todas partes podemos dirigirnos a Dios y ponerle en comunicación con su espíritu soberano. Dios es inmenso, todo lo llena y abarca, y en todas partes ve y obra con poder y sabiduría infinita. Pero no es menos cierto, que Dios ha elegido lugares especiales, donde, preferentemente, quiere oír las plegarias de sus hijos. Este lugar predilecto es el Templo, y de manera especial el Templo Parroquial.

En él hablamos a Dios con los afectos de nuestros corazones y las elevaciones de nuestra mente; le exponemos nuestras necesidades, le pedimos el remedio de nuestros males; y Dios, que no se deja ganar en generosidad, nos habla interiormente y corresponde a nuestros requerimientos. Además, por medio de sus Ministros, allí nos regenera a la vida de la gracia, en las fuentes bautismales, nos hace fuertes en la confesión de la fe por el Santo Crisma, nos perdona en el Confesionario, nos habla, en el púlpito, palabras de verdad, que nos iluminan en los caminos de la vida, y nos enseña la rectitud de la ley y de la moralidad. Allí encontramos los Altares, en que veneramos a los Santos de nuestra devoción y cariño, el Altar Mayor,

donde hicimos nuestra Primera Comunión, donde se celebraron los oficios fúnebres de nuestros seres queridos, ya ausentes de nuestro lado, y en el que Jesús está con nosotros, día y noche.

Alegremonos, pues, y regocijémonos con fervido entusiasmo, de que se haya reparado, consolidado y adornado nuestro Templo Parroquial; y, a su semejanza, reparemos, consolidemos y adornemos con todo género de virtudes el Templo de nuestra alma.

El tiempo, que todo lo devora, derribará las construcciones más sólidas; estas piedras tendrán la misma suerte; estas paredes, después de

haber sido santas, por más o menos tiempo, algún día, no serán venerables más que por sus ruinas. La gloria de nuestros Templo no está principalmente, en su magnífica arquitectura, ni en su decorado. Bien, que digamos tenemos una hermosa iglesia; pero mejor será sentir grandes deseos de santificación, de asistir con más diligencia y fervor a las funciones sagradas, que en ella se celebren, para así recibir copiosamente las bendiciones que en ella derramará el Señor.

El Párroco,

FULGENCIO SANZ

PANADERIA MECANICA Elaboración esmerada

MARCELINO OVIEDO ESTEBAN

Fraguas, 14

Teléfono núm. 10

DUEÑAS

(Palencia)

Comestibles y Ferretería

CASA NAVA

FUNDADA EN 1875

Teléfono 20

DUEÑAS

(Palencia)

"LA VEGA" Fábrica de Harinas

MATESANZ

Teléfono 4

DUEÑAS (Palencia)

"Chocolates Trapa"

PP. Cistercienses de San Isidro de Dueñas

(Palencia)

TALLERES MECANICOS
MAQUINARIA AGRICOLA

ANGEL CABALLERO

Ensambladoras metálicas y de madera
Grupos para riegos
e instalaciones completas
DUEÑAS (Palencia)

Farmacia
y Droguería

A. Sanz Dueñas

Gran surtido en especialidades
farmacéuticas. Pinturas,
barnices y demás artículos
de Droguería

PERFUMERIA FINA

Campillo, 5

Teléfono 2

DUEÑAS

(Palencia)

CERAMICA "LA MARIA ASCENSION"

CLEMENTE CALZADA

TELEFONO NUMERO 5

DUEÑAS (Palencia)

VIUDA E HIJOS DE FRANCISCO CHICO

Herrería, reparación de toda
clase de maquinaria agrícola

DUEÑAS

(Palencia)

Ferretería, paquetería,
juguetería

CASA MILLAN

Campillo, 4

DUEÑAS

(Palencia)

SERRERIA MECANICA

Compra-venta de maderas.

Emiliano García González

Avenida José Antonio, número 10

DUEÑAS

(Palencia)



CASA MORATE

Capitán Lobo, 12. DUEÑAS

Heraclio
Rodríguez
Olmedo

GUARNICIONERIA

Arreglo y compostura de toda
clase de arcos para el ganado.
Monturas, leguis, etc.

DUEÑAS

(Palencia)

DEPORTES



El Zaragoza empató en Mestalla y el Gijón ganó en San Sebastián en la 5.ª Jornada de Liga

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION	
Resultados:	
Real Sociedad-Gijón	1-2
Valladolid-Barcelona	1-1
Valencia-Zaragoza	2-2
At. Madrid-R. Madrid	3-2
At. Bilbao-Celta	4-2
Español-Santander	4-1
At. Tetuán-Sevilla	3-4
Coruña-Las Palmas	3-1

Puntuación	
J. G. E. P. F. C. Pn.	
At. Madrid	5 4 1 0 14 4 9+3
Valencia	5 4 1 0 13 4 9+3
Español	5 4 1 0 13 7 9+3
At. Bilbao	5 3 1 1 20 8 7+1
Sevilla	5 3 1 1 14 8 7+3
Valladolid	5 2 2 1 11 6 6
Santander	5 2 1 2 10 8 5+1
Madrid	5 2 1 2 12 13 5+1
Coruña	5 2 1 2 7 15 5-1
Barcelona	5 1 2 2 4 14 4
Celta	5 1 1 3 12 14 3-1
Gijón	5 1 1 3 5 11 3-1
Zaragoza	5 1 1 3 9 23 3-1
R. Sociedad	5 1 0 4 11 12 2-4
At. Tetuán	5 1 0 4 7 14 2-4
Las Palmas	5 0 1 4 5 13 1-3

SEGUNDA DIVISION	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

Puntuación	
J. G. E. P. F. C. Pn.	
Sabadell	5 5 0 0 16 4 10+4
Logroñés	5 4 1 0 14 4 9+3
Osasuna	5 3 1 1 12 4 7+3
Barcelona	5 3 0 2 13 6 6+2
Alavés	5 2 2 1 12 6 6
San Andrés	5 3 0 2 15 15 6
Badajoz	5 1 3 1 12 8 5+1
Oviedo	5 2 1 2 6 5 5-1
Orensana	5 1 3 1 7 9 5-1
Ferrol	5 2 0 3 11 11 4-2
Huesca	5 1 2 2 6 4 4-2
Torrelavega	5 1 1 3 4 15 3-1
Lerida	5 1 0 4 13 2-2
Lucense	5 1 0 4 9 2-2
Caudal	5 1 0 4 7 23 2-2
Tarragona	5 1 0 4 7 23 2-2

GRUPO SUR	
Resultados:	
Hércules-Granada	4-1
Salamanca-Córdoba	6-0
Mestalla-Murcia	2-0
Alcoyano-Melilla	6-2
Cartagena-Málaga	0-1
Málaga-Levante	7-0
Linense-Plus Ultra	2-2
At. Baleares-Alicante	3-1

Puntuación	
J. G. E. P. F. C. Pn.	
Mallorca	5 3 2 0 8 4 8+3
Alcoyano	5 4 0 1 18 9 8+2
Málaga	5 3 0 1 16 5 7+1
Mestalla	5 2 3 1 9 6 7+1
Salamanca	5 3 0 2 16 5 6
At. Baleares	5 3 0 2 9 6 6
Alicante	5 2 1 2 6 5 5+1
Cartagena	5 2 1 2 12 12 5-1
Melilla	5 2 1 2 0 11 5-1
Murcia	5 2 1 2 9 12 5+1
Linense	5 1 2 2 12 11 4-2
Granada	5 2 0 3 6 10 4
Córdoba	5 2 0 3 9 16 4
Plus Ultra	5 0 3 2 6 8 3-1
Levante	5 1 1 3 7 14 3-1
Cartagena	5 0 0 5 3 15 0-6

GRUPO NORTE	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

Puntuación	
J. G. E. P. F. C. Pn.	
Mallorca	5 3 2 0 8 4 8+3
Alcoyano	5 4 0 1 18 9 8+2
Málaga	5 3 0 1 16 5 7+1
Mestalla	5 2 3 1 9 6 7+1
Salamanca	5 3 0 2 16 5 6
At. Baleares	5 3 0 2 9 6 6
Alicante	5 2 1 2 6 5 5+1
Cartagena	5 2 1 2 12 12 5-1
Melilla	5 2 1 2 0 11 5-1
Murcia	5 2 1 2 9 12 5+1
Linense	5 1 2 2 12 11 4-2
Granada	5 2 0 3 6 10 4
Córdoba	5 2 0 3 9 16 4
Plus Ultra	5 0 3 2 6 8 3-1
Levante	5 1 1 3 7 14 3-1
Cartagena	5 0 0 5 3 15 0-6

GRUPO PRIMERO	
Resultados:	
C. Popular-Vetusta	2-1
Ponferrada-Lemos	0-0
Ponferrada-Santiago	2-0
Polvorín-At. Zamora	2-4
Juvenia-Juvenil	4-3
Avilés-Arosa	4-1
Calzada-C. Leonesa	2-3
Arsenal-Langreano	4-0

Puntuación	
J. G. E. P. F. C. Pn.	
At. Madrid	5 4 1 0 14 4 9+3
Valencia	5 4 1 0 13 4 9+3
Español	5 4 1 0 13 7 9+3
At. Bilbao	5 3 1 1 20 8 7+1
Sevilla	5 3 1 1 14 8 7+3
Valladolid	5 2 2 1 11 6 6
Santander	5 2 1 2 10 8 5+1
Madrid	5 2 1 2 12 13 5+1
Coruña	5 2 1 2 7 15 5-1
Barcelona	5 1 2 2 4 14 4
Celta	5 1 1 3 12 14 3-1
Gijón	5 1 1 3 5 11 3-1
Zaragoza	5 1 1 3 9 23 3-1
R. Sociedad	5 1 0 4 11 12 2-4
At. Tetuán	5 1 0 4 7 14 2-4
Las Palmas	5 0 1 4 5 13 1-3

GRUPO TERCERO	
Resultados:	
Igualeza-San Martín	0-1
Mataró-Manacor	4-1
Tárraga-Granollers	1-2
Escorial-Tarassá	5-2
Europa-Manresa	1-2
Sans-Benafar	0-0
Mahón-Gerona	3-1
Tortosa-España Ind.	1-2

GRUPO CUARTO	
Resultados:	
C. Caminos-Cacereno	0-1
S. Lorenzo-Guadalupe	7-2
Badajoz-Manacor	1-3
Toledo-Valdepeñas	2-0
Tomelloso-Segoviana	5-0
C. Sotelo-Emeritense	2-1
Rayo-Miguel de Prado	3-1
Ilitruj-Avila	3-1

GRUPO QUINTO	
Resultados:	
Castellón-Hellin	2-0
Elche-At. Zaragoza	2-0
Conquense-Naval	3-1
San Javier-Villena	1-1
Imperial-Apache	5-4
Orhiteña-P. Soriano	3-0
Calatayud-Catarroja	3-1
Novelda-Hernán Cortés	8-2

GRUPO SEXTO	
Resultados:	
Betis-Malagueño	5-0
Sevilla-Almería	1-2
Jerez-Jaén	1-1
Utrera-Magreb	1-0
R. Granada-Huelva	2-2
Almería-Larache	4-1

GRUPO SEPTIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO OCTAVO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO NOVENO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DECIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO UNDICESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DOCESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO TRECESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO CATORCESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO QUINCESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DIECISEXIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DIECISIETE	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DIECIOCHO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO DIECINUEVE	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTESIMO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTYUNO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTIDOS	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTITRES	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTICUATRO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTICINCO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTISEIS	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTISEN	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1

GRUPO VEINTIOCHO	
Resultados:	
Alavés-Caudal	6-1
Logroñés-Tarragona	4-0
Torrelavega-Barcelona	0-3
Huesca-Lucense	2-1
Sabadell-Ferrol	3-1
San Andrés-Lerida	5-0
Oviedo-Badajoz	2-2
Orensana-Osasuna	1-1



Toros

Franco y Quirino aclamados en la plaza

Madrid, 7.—En la plaza Monumental se ha celebrado esta tarde, con un lleno reboante, la corrida de toros organizada en honor del presidente de la República de Filipinas, don Elpidio Quirino, y a beneficio del Montepío de Toreros. El Duque de Pinhermoso reñó un novillo de su ganadería y los espadas Pepe Luis Vázquez, Antonio Bienvenida y Manolo Vázquez, que confirmó la alternativa. Vázquez, que confirmó la alternativa, lidiaron tres toros de Fermín Bohorquez, uno de Felipe Bartolomé, otro del Conde de Mayalde y otro de Alicia de Paz. Presidió el director general de Seguridad asistido por el ex matador de toros Vicente Pastor.

Con el Presidente Quirino presenciaron la corrida desde el palco de honor Su Excelencia el jefe del Estado; su esposa doña Carmen Polo de Franco y el ministro de Asuntos Exteriores. Al hacer su aparición en el palco, el público tributó una calorosa ovación a los Jefes de Estado de España y Filipinas, que se repite al brindar el rejoneador y los tres matadores la muerte de sus primeros toros a Quirino y a Pepe Luis y Manolo Vázquez de los segundos al Caudillo, y cuando abandonaron la plaza a los acordes del Himno nacional.

De los toros de Bohorquez, ganadería anunciada, fueron desechados tres que se inutilizaron en los corrales y sustituidos por otros tres de Alicia de Paz y de éstos, el cuarto y quinto fueron protestados siendo cogidos y devueltos a los corrales, siendo sustituidos por los de Felipe Bartolomé y el conde de Mayalde respectivamente. Los tres primeros, de Bohorquez, terciados, con poder y broncos; el de Felipe Bartolomé, lidiado en cuarto lugar, manejable; el quinto, del Conde de Mayalde, manso y peligroso, y el sexto de Alicia Paz, incierto.

El Duque de Pinhermoso hizo una bella exhibición de monte entre grandes ovaciones, que se repitieron en dos buenos reñones clavados tras vistosa preparación; dos magníficos pares de banderillas entrando de frente y un rejón de muerte que acabó con el animal. Le fue concedida una oreja y dio la vuelta al ruedo en medio de una ovación grande.

Manolo Vázquez recibió a su primer toro con cinco verónicas torerías, fisticas y muy apretadas que se ovacionaron. La faena de muleta, después de recibir el doctorado de manos de Pepe Luis, la empezó con cuatro buenos pases por bajo para seguir con cuatro ayudados por alto, uno de pecho, cuatro naturales rematados con uno de pecho enorme, dos redondos templadísimo y un molinete y un rejón, todo coreado con oles. Mató de un pinchazo y estocada atravesadilla. (Ovación, oreja; que el diestro arroja al suelo ante las protestas de parte de los espectadores, vuelta al ruedo, para la que hubo completa unanimidad, y salida a los medios).

Al que cerro plaza lo veroniqueó magistralmente y fue ovacionado. Con la muleta empezó con unos pases por bajo para luego citar al natural de frente. Dio tres buenos y al iniciar el cuarto fue empitonado y volteado. Pasó a la enfermería en brazos de las asistentes, con una enorme cornada en la región glútea. Acabó Pepe Luis de dos estocadas.

Pepe Luis Vázquez hizo a su primer toro una faena de alino y lo mató de un pinchazo, estocada y descabello. (Pitos).

La faena del cuarto la inició con unos pases mandones por bajo, y siguió con redondos, naturales y adornos magníficos que se aplaudieron, pero cortó inesperadamente la faena y mató de estocada chalequera. (Pitos y algunas palmas).

Antonio Bienvenida, a quien correspondió un toro bronco y punteado por el lado derecho peligrosamente, y otro manso e ilidible, hizo dos faenas de alino. Al primero lo mató de tres pinchazos y descabello al segundo golpe. (En ambos oyo pitos).

Los toros pesaron en bruto 426, 432, 435, 457, 575 y 515 kilos respectivamente.

Al rejoneador y matadores les fue entregado un obsequio del Presidente Quirino. Después de la lidia del tercer toro, subieron al palco presidencial y fueron invitados a un refrigerio.—Cifra.

LA HERIDA DE MANOLO VÁZQUEZ
Madrid, 7.—En la enfermería de la Plaza Monumental fue facilitado el siguiente parte facultativo:
Durante la lidia del sexto toro ha

ingresado en esta enfermería el matador de toros Manolo Vázquez, con una herida situada en externa de la región glútea derecha, que interesa piel, tendón celular y aponeurosis, con una trayectoria de 20 centímetros hacia arriba y adentro que produce grandes destrozos en los músculos glúteos y termina en la cara posterior del sacro. Pronóstico grave. Pasa al sanatorio de toreros. Doctor Giménez Guinea.—Cifra.

SEGUROS

INCENDIOS
VIDA
ACCIDENTES
AHORRO Y PREVISION
COSECHAS
GANADOS
EDUARDO CALDERON MARTINEZ
DE AZCOITIA
Palencia

El Caudillo

se interesa por el estado de Manolo Vázquez

El diestro sevillano ha experimentado alguna mejoría

Madrid, 8.—S. E. el jefe del Estado ha enviado hoy a uno de sus ayudantes al Sanatorio de Toreros para interesarse por el estado de Manolo Vázquez, que resultó cogido en la corrida celebrada ayer en honor del presidente Quirino, y que presenciaron también el Caudillo y su esposa.

El torero sevillano ha pasado la noche muy intranquilo y ha tenido fiebre. Por la mañana logró conciliar el sueño y a primera hora de la tarde ha sido visitado por el doctor Jiménez Guinea, quien no ha suscrito parte alguna pero ha confirmado su impresión favorable, dado el lugar en que la herida está situada. Manolo Vázquez se encuentra animado y a su lado se hallan su apoderada Marcial Lalanda y su hermano Pepe Luis Vázquez. Numerosas personas se interesan por el estado del diestro.

El doctor Zúñel ha visitado al novillero Juanito Posada, que sufrió una cogida en la corrida de la Plaza Monumental del pasado jueves y ha facilitado el siguiente parte facultativo: "Continúa mejorando de sus lesiones. El estado de las heridas es satisfactorio habiendo desaparecido los dolores y haciendo una alimentación casi normal".—Cifra.

Quirino en Roma

El Presidente Einaudi y De Gasperi le recibieron en el aeropuerto

Roma, 8.—(Urgente).—El presidente de Filipinas, Elpidio Quirino, ha llegado a esta capital, procedente de Madrid y como invitado oficial del presidente italiano, Luigi Einaudi.

Llegó en el "Batán", de la P. A. L., a las cuatro y veinte de la tarde, hora española, y en el aeropuerto de Ciampino lo recibieron el presidente Einaudi y su esposa y el jefe del Gobierno y la señora De Gasperi. Una banda de las fuerzas aéreas italianas interpretó los Himnos de Filipinas e Italia, mientras que el presidente Quirino revistaba a la Guardia de honor.

Después de unas palabras de bienvenida, el presidente Quirino salió en coche con el presidente Einaudi en dirección al Palacio del Quirinal, con escolta de motoristas de la Policía. Toda la Via Apia que une el aeropuerto a la capital, tenía cubierta la carrera por policías y soldados.

El presidente Quirino será recibido a las ocho de la mañana del martes por Su Santidad Pío XII.—Efe.

Grave cogida de Manolo Vázquez en su alternativa

JULIAN MARIN SALE EN HOMBROS DE ALGEMESI

Algemesi (Valencia).—Rafael Llorente, dos buenas faenas de muleta, oreja y dos vueltas en su primero y oreja y vuelta en su segundo.

Julian Marin, dos orejas, rabo y doble vuelta en su primero y oreja en su segundo. Sale en hombros de la plaza.

Se lidiaron cuatro toros de Frias.—Cifra.

INAUGURACION DE UNA PLAZA DE TOROS EN MONTORO
Montoro, 7.—Inauguración de la plaza de toros con una corrida en la que se lidiaron tres de Duque de Pinhermoso, que resultaron manejables. Actuaron los diestros cordobeses José María Martorell, Calerito y Rafaelito Lagartijo, que tomaba la alternativa. Lleno completo.

Martorell en su primero se lució en verónicas y en quites. El toro llega bronco y difícil a la muleta y el diestro realiza una faena breve y valiente para media estocada y descabello. (Ovación). En su segundo, Martorell se hace aplaudir también con el capote. Con la muleta hace una faena temeraria en la que hubo pases de todas las marcas a los acordes de la música, destacando unas manotillas muy valientes. Terminó con media estocada superior y descabello. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

Calerito en su primero se lució en quites, oyendo ovaciones. Muleta muy valiente y artista al son de la música. Mata de una gran estocada hasta el puño. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo). En su segundo también estuvo muy lucido con el capote y la muleta. Realiza una faena breve para dos pinchazos y una estocada. (Gran ovación).

Lagartijo está en su primero muy artista con la capa, escuchando muchos aplausos. Martorell le da la alternativa y con la muleta Lagartijo realiza una faena muy valiente y llena de arte en la que destacan unos naturales magníficos, entre ovaciones y música termina de dos pinchazos y media estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En el que cierra plaza, Lagartijo también fue aplaudido con el capote. Faena templada y artística, entre ovaciones y música mata de un pinchazo bueno y media estocada. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida).—Cifra.

IMPORTANTE DISCURSO DEL RECTOR
El Rector Magnífico de la Universidad, don Pedro Lain Entralgo, pronunció después un trascendental discurso. Comenzó diciendo que aprovechaba la ocasión de que se reunían en un acto público y solemne los representantes que forman la Universidad: los Maestros, los Alumnos, la Sociedad y el Estado, para decir lo que la Universidad representa dentro de la sociedad española. Añadió que eran cuatro los modos como los españoles veían la Universidad: unos,

Apertura del curso en la Universidad Central de Madrid

Presidió el acto el Ministro de Educación

Madrid, 8.—Con extraordinaria solemnidad se celebró esta mañana el acto de apertura del curso académico en la Universidad de Madrid. A las once y en la capilla del Centro, ofició una misa de Espíritu Santo el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras, Fray Justo Pérez de Urbel. Presidieron, el Rector Magnífico don Pedro Lain Entralgo, con el vicerrector señor Lora Tamayo, y decanos de todas las Facultades; jefe nacional del SEU y delegado provincial de Educación Nacional.

Asistieron los claustros de catedráticos y profesores y gran número de alumnos.

A las doce se celebró la sesión académica, que fue presidida por el ministro de Educación Nacional, señor Ruiz Jiménez, a quien acompañaban el rector y vicerrector; subsecretario de Educación Nacional, señor Royo Villanova y los decanos de todas las Facultades. Asistieron todos los catedráticos de las Facultades, directores de las Escuelas especiales, delegada nacional de la Sección Femenina, representantes del Frente de Juventudes y director del Instituto de Cultura Hispánica.

El jefe nacional del SEU, don José Jordana Fuentes, pronunció un discurso, en el que dijo que el Sindicato Español Universitario inicia sus tareas en el nuevo curso bajo el lema «Servir y exigir que se sirva».

Terminó exponiendo las razones que han movido al SEU a solicitar del ministro de Educación Nacional, que eleve al Gobierno y a las Cortes, si lo estima conveniente, la urgente reforma del sistema de enseñanza técnica.

El discurso del jefe nacional del SEU fue acogido con grandes aplausos.

Seguidamente subió a la tribuna el catedrático de la Facultad de Medicina, don Julián de la Villa, quien pronunció el discurso de apertura del curso, sobre el tema «Cavidades neumáticas del cráneo», discurso que fue muy aplaudido.

Bernardo Ruiz vencedor de la VUELTA CICLISTA A CASTILLA
Poblet ganó la última etapa Tomelloso-Madrid

Madrid, 7.—A las seis y media de la mañana se dio la salida en Tomelloso para cubrir la novena y última etapa de la Primera Vuelta Ciclista a Castilla, que comprendía un recorrido de 181 kilómetros, incluidas las tres vueltas al circuito del Paseo de Coches del Retiro.

Tomaron la salida los veintidós ciclistas supervivientes de la prueba. La etapa ha carecido de historia, ya que casi toda ella se corrió en pelotón, acusando los corredores los esfuerzos de las etapas anteriores. Por otro lado, las carreteras no se encontraban en muy buenas condiciones para hacer grandes velocidades.

La etapa se animó algo al llegar a la Cuesta de la Reina, donde los corredores dieron un empujón, pero ninguno logró despegarse lo suficiente para mantener la ventaja, por lo que en el descenso se unieron todos y así se presentaron en Madrid, donde en las tres vueltas del circuito se entabló una fuerte lucha disputando al sprint final los corredores Poblet, Elguézabal y Gual, que entraron en la meta por este orden. Inmediatamente «ex aequo», entraron los restantes ciclistas.

En el Circuito del Paseo de Coches se había congregado una multitud que no bajaba de las cuarenta mil personas, que tributaron a los corredores grandes ovaciones.

La clasificación de la etapa fue como sigue:

1. Miguel Poblet, 5-53-12.
2. Elguézabal.
3. Gual, mismo tiempo.

«Ex aequo», el resto de los corredores, Bernardo Ruiz, Emilio Rodríguez, Trobat, Capó, Drei, Aguirreza, Gual, Labrador, Guzmán, M. Rodríguez, Catalá, García y Navarro.

Fanti, 5-54-00.
Bruna, 5-54-5.
Serra, 5-54-40.

A la entrada de Madrid, el corredor italiano Fanti, que venía en el pelotón de cabeza, sufrió una caída y se retrasó.

La clasificación general de la prueba es la siguiente:

1. Bernardo Ruiz, 39 horas, seis minutos, 21 segundos; 2. Emilio Rodríguez, 39-9-36; 3. Miguel Poblet, 39-10-14-45; 4. Trobat, Franco Fanti, 39-12-22-35; 5. Andrés Trobat, 39-13-63; 6. Bernardo Capó, 39-16-36; 7. Umberto Drei, 39-17-20; 8. Aguirreza, 39-17-20; 9. Antonio Gelabert, 39-21-23; 10. Dante Riveola, 39-27-46; 11. Oscar Elguézabal, 39-35-8; 12. San Emeterio, 39-37-37; 13. Adolfo Cruz, 39-39-15; 14. Angel Bruna, 39-41-28; 15. José Serra, 39-50-51-15; 16. J. L. Labrador, 39-52-36-25; 17. P. Guzmán, 40-2-35; 18. M. Rodríguez, 40-8-48-25; 19. Enrique Catalá, 40-9-8; 20. V. García, 40-20-11; 21. Miguel Gual, 40-28-46; 22. Luis Navarro, 40-42-34.

Los kilómetros recorridos han sido mil trescientos treinta y nueve. Clasificación por equipos:
Primero, Plus Ultra, diez puntos; segundo, equipo italiano, veintinueve puntos; tercero, «Samia», veinticinco

Consagración episcopal en Salamanca del Obispo Auxiliar de Toledo

Ofició el Cardenal Primado y asistió a la ceremonia el Ministro de Educación

Salamanca, 7.—Esta mañana, con gran pompa y solemnidad se ha celebrado en el marco espléndido de la Santa Iglesia Catedral de Salamanca, el acto de la consagración episcopal del M. I. señor don Francisco Miranda Vicente, primer alumno de la Universidad Pontificia salmantina que es elevado al episcopado con el título de Cifra y Auxiliar de Toledo. La ceremonia fue presenciada por un inmenso gentío y se celebró con asistencia del ministro de Educación Nacional, director general de Enseñanza Universitaria, con otras personalidades y corporaciones.

De Pontificie consagrante ofició el Cardenal Primado de España y Arzobispo de Toledo, don Placido Benaventura, asistido de los Obispos de Salamanca y de Zamora y del Cabildo Catedralicio. En lugares preferentes figuraban el alcalde y concejales del Ayuntamiento de Toledo, el gobernador civil, el alcalde y presidente de la Diputación de Guadalajara, venidos expresamente para asistir a estos actos y una representación del pueblo de Peña, de esta provincia, de donde es natural el nuevo Prelado. El doctor Miranda Vicente, ha sido apadrinado por la Pontificia Universidad Eclesiástica, haciendo sus veces en el acto el ministro de Educación Nacional, señor Ruiz Jiménez y señora de Pérez Villanueva, representando ésta a la esposa del ministro, que no pudo asistir. El desarrollo del acto fue con arreglo al rito de la Iglesia y duró más de tres horas, prolongándose luego el banquete una hora y media más.

A mediodía se celebró un banquete en el Seminario Mayor, con asistencia del nuevo Prelado. Por la tarde, el ministro, el Cardenal y el Obispo de Salamanca, inauguraron el nuevo Colegio Mayor hispanoamericano de la Universidad Pontificia, instalado en uno de los principales lugares de la capital. Las autoridades visitaron detenidamente las instalaciones, cuyos alrededores estaban adornados con profusión de banderas españolas y americanas. Después de la bendición e inauguración se despidieron las autoridades. El ministro salió con dirección a Madrid y el Prelado saldrá mañana para Fatima.—Cifra.

Se ha iniciado la siembra de cereales

Las labores preparatorias se realizan en muy buenas condiciones

Madrid, 8.—El resumen informativo sobre la situación de los campos y cosechas en España facilitado por el Servicio de Estadística del Ministerio de Agricultura, registra abundantes precipitaciones en la primera quincena de Septiembre. Añade que se ha iniciado la siembra de cereales y leguminosas de otoño y continúan con intensidad las labores preparatorias, operación que se efectúa en muy buenas condiciones debido al buen estado de humedad de la tierra. Está casi terminada la recolección del maíz en las provincias meridionales, habiendo dado buena producción. Se inicia en Galicia, donde se esperan buenas cosechas, aunque está algo retrasada su vegetación en algunas zonas. Casi ha finalizado la siega del arroz en Valencia; un fuerte temporal causó daños en algunos términos de la provincia y de la de Castellón. Se generaliza la vendimia, aunque en algunas zonas se realiza con cierto retraso, debido a la tardía maduración de la uva; son buenos los rendimientos en mosto que van obteniéndose. Se ha iniciado la recolección de la castaña de verde. Con la lluvia habida, se ha detenido la caída de aceituna y mejora, en general el tamaño del fruto, lo que permite confirmar las excelentes perspectivas de cosecha. En las zonas más cálidas se planta la patata de última época. Continúa el arranque de media temporada con buenos rendimientos y vegeta bien, en general, la tardía. Ha terminado la recolección de remolacha en las

zonas tempranas y comienza en las tardías con buenos resultados. Las lluvias han favorecido la brotación de los pastos en las dehesas.—Cifra.

El Dr. Castroviejo opera a un albañil ciego

Le hizo un transplante de córnea

Madrid, 8.—El doctor Castroviejo ha efectuado un trasplante de córnea a un albañil ciego, llamado Narciso Enciso, en la Clínica de Nuestras Señoras de la Fuensanta de Madrid. El enfermo es un hombre de 68 años, albañil, cuando podía trabajar, natural y residente en Soría, que no tenía más esperanzas para su vejez y ceguera que ser incluido en la Organización Nacional de Ciegos. Le trataba el doctor Fuster, que fue quien le puso en contacto con el doctor Castroviejo, quien en una de sus rápidas visitas por España el año pasado vio al humilde albañil, que irremisiblemente se quedabaiego y le prometió curarle.

La operación duró 45 minutos y, pese a no haber sido anunciada, fue presenciada por numerosos oftalmólogos madrileños. Como se sabe, la córnea es la parte cristalina que recibe exteriormente todo el globo del ojo y a su través, la luz penetra en la retina. Es natural que el esa capa transparente, por cualquier causa, una herida, en el caso de Narciso, pierda su transparencia, la luz no llega a la retina y, por tanto, se carece de visión. Esta mañana el doctor Castroviejo ha vuelto a visitar al paciente y esta tarde regresará en avión a Nueva York. Ha levantado el apósito al paciente, quien ya veía, sin perders nada. También visitó el doctor Castroviejo a su madre a la que también hizo ayer una pequeña operación cutánea.—Cifra.

Se reúne la Junta Nacional de Hermandades de Labradores y Ganaderos

Madrid, 8.—Se ha reunido en la Delegación Nacional de Sindicatos la Comisión Permanente de la Junta Nacional de Hermandades de Labradores y Ganaderos, asistiendo los presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Sevilla, Zaragoza, Granada, Tarragona, Palencia, La Coruña, Guipúzcoa, Badajoz, y Madrid. Presidió el delegado nacional señor Solís. La reunión responde al acuerdo del mes de Julio y asisten representantes de las Cámaras de su zona. Las deliberaciones han durado todo el día y se han estudiado los problemas que actualmente preocupan al campo español en cuanto a los distintos cultivos.—Cifra.

EL SEÑOR
Don José Heredia Tamayo
Falleció en Amusco el día 7 de Octubre de 1951
A LOS 64 AÑOS DE EDAD
Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de S. S.
R. I. P.
Su desconsolada esposa doña Dolores Santoyo; hija Jesusa; hijo político Juan Heredia; hermanos Gregorio y Melchor; nietas María Lourdes y María José; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,
Suplican una oración por su alma por lo que les quedarán muy agradecidos.
El funeral se celebró en la Parroquia de San Pedro, de Amusco, el día 8.

EL SEÑOR
Don Atilano Miguel Alvarez
FALLECIO EN VALLEJERA (BURGOS)
el día 8 de Octubre de 1951
a los 72 años de edad
después de recibir los S. S. y la Bendición Apostólica
— D. E. P. —
Su desconsolada esposa Consuelo Plaza Ortega; sus hijos Minervino (Veterinario), Ana, Lorena y Antonia; hijos políticos Eufrosina Martín Espejel, Fausto Balbás Alcalá, Salomón Román Gutiérrez (Maestro Nacional) y Victorino Iglesias Alvarez; hermano Aurelio; nietos, primos, sobrinos y demás familia,
SUPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones, por cuyo acto de caridad les vivirán muy agradecidos.

EL SEÑOR
Don Cipriano Daza Salazar
INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA
Falleció en Palencia, el día 8 de Octubre de 1951
A LOS 56 AÑOS DE EDAD
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Su desconsolada esposa doña Benita Martínez Boto; hijos Gloria, Antonia, Maximiano, Cipriano-Jesús (Seminarista) y Miguel; hijo político José López Díez (Industrial de esta plaza); hermanos; hermanos políticos; tíos, primos y demás familia y Santa Lucía, S. A.,
Suplican una oración por el eterno descanso de su alma
Funeral: Hoy martes, a las once. Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles.
Misa de familia: El miércoles a las diez.
Iglesia parroquial: Nuestra Señora de la Calle.
Casa doliente: General Mola, número 118.
Pompas fúnebres «Crespo»